

# Balkanlarda da bir bankadan daha fazlasıyız.

Bosna-Hersek, Bulgaristan, Yunanistan, Kosova ve Karadağ'da sizin için varız.

Ziraat Bankası

Bir bankadan daha fazlası

İz. PİM. PP 104



# BALKAN

web sitemizi ziyaret etmeye unutmayın...  
[www.balkangunlugu.com](http://www.balkangunlugu.com)

600 YILLIK TARİHİN AZİZ HATIRASINA

ISSN-2146-085X

20 OCAK 2020 PAZARTESİ - Yıl: 13 Sayı: 542

Günlüğü



turkiyemaarif.org | [Facebook](#) [Twitter](#) [Instagram](#) [tmaarifvakfi](#)

## Türkler Komşu'yu ZENGİN EDİYOR

● YUNANİSTAN'DA, Türk-Yunan sınırı yakınındaki Doğu Makedonya ve Trakya bölgesinde en fazla harcama yapan yabancı turistler Türkler oldu. 2019'un ilk üç çeyreğinde Doğu Makedonya ve Trakya bölgesini ziyaret eden 700 bin Türk turist 136,8 milyon Euro harcadı. 547,9 milyon Euro olarak açıklanan turizm gelirine en büyük katkıyı Türk turistler yapmış

oldu. Ekim 2019'a kadar bölgeyi ziyaret eden yaklaşık 700 bin Türk turist, kişi başına ortalama 195 Euro harcadı. Bölgeyi ziyaret eden yabancı turist sayısı sıralamasında Romen turistler üçüncü, Alman turistler dördüncü sırada yer aldı. Kara yoluyla Meric bölgesinde Yunanistan'a giriş yapan Türk turistlerin büyük bölümü Dedeağac bölgesindeki destinasyonları tercih ediyor. ■ 8'de



## Türkiye'den Arnavutluk polisine ekipman yardımı

● TÜRKİYE tarafından Arnavutluk polisinin kullanımı için araç ve ekipman yardımı yapıldı. Arnavutluk'u ziyaret eden içişleri Bakan Yardımcısı Mehmet Ersoy, Arnavutluk İçişleri Bakanı Sander Lleshaj, Emniyet Genel Müdürlüğü yetkilileri ve ülkeydeki Türk kurumlarının temsilcileriyle bir araya geldi. Yardım kapsamında Arnavutluk polisine zırhlı

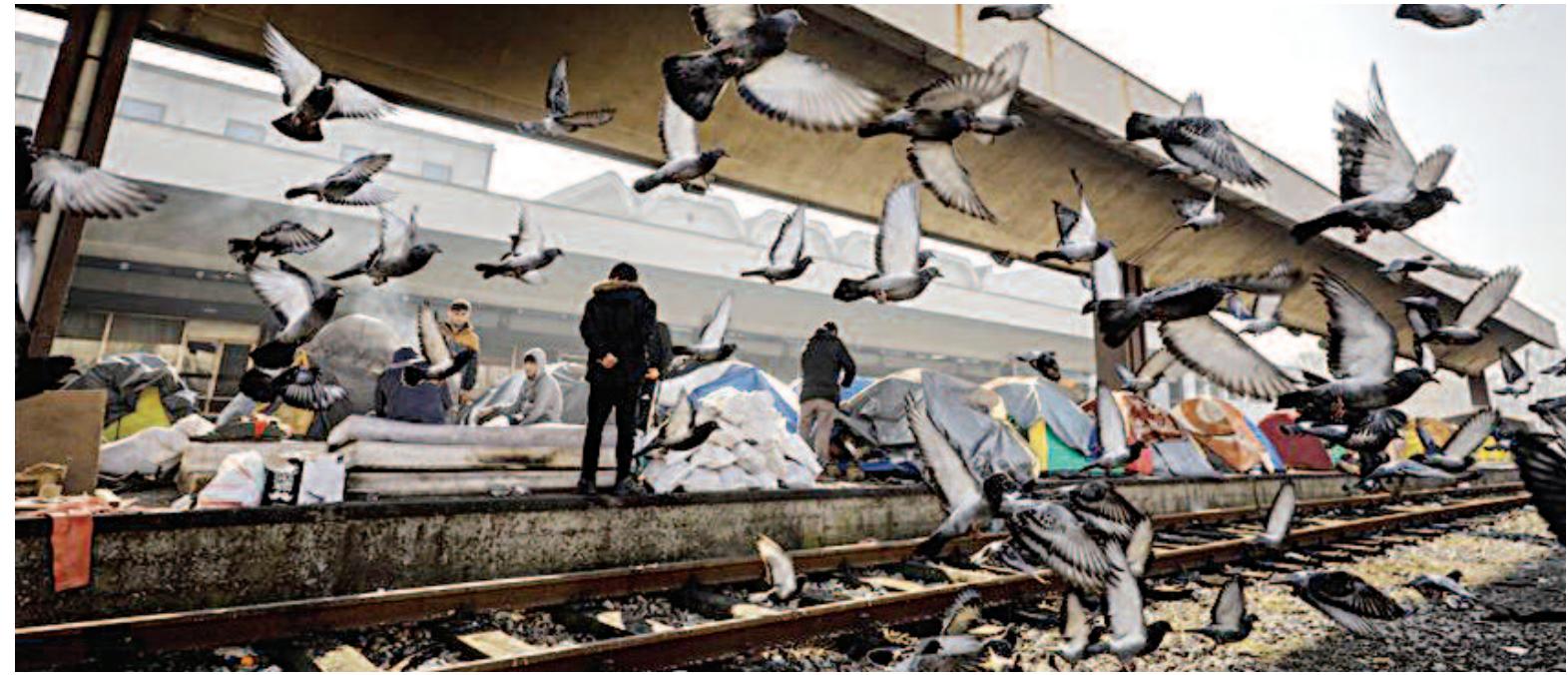
araç, gaz maskesi, çeşitli koruyucu ekipman, kursun geçirmez yelek ve özellikle hızlı müdahale ekiplerince kullanılacak diğer ekipmanlar verildi. Teslim edilen yardımalar, araçların yanı sıra gaz maskesi, çeşitli koruyucu ekipman, kursun geçirmez yelek ve özellikle hızlı müdahale ekipleri tarafından kullanılacak diğer ekipmanları kapsıyor. ■ 5'te



GAZETEMİZDE DEĞİŞİKLİKLER VE YENİLİKLER

Rifat SAIT

Sayfa 3'te



## Umudun sürdürdüğü nokta Tuzla otogarı

Bosna Hersek'e gelen çok sayıda düzensiz göçmen, ağır kış şartlarında zorlu bir yaşam mücadelesi veriyor

● ÜLKENİN kuzeydoğusundaki Tuzla şehrinde bulunan otogarda kurdukları çadırlarda kalan 200 civardan düzensiz göçmen, kışın geçmesini ve tekrar hedefledikleri Batı Avrupa ülkelerine doğru yola

koyulmayı bekliyor. Sıcaklığın sürekli sıfırın altında seyrettiği, hijyen koşullarının asgari düzeyde olduğu bir ortamda hayatı kalmaya çalışan göçmenler, otogarın yanı basındaki alanda yaktıkları ateşlerle

ışınıyor, yardım kuruluşlarının dağıttığı yemeklerle karınlarını doyuruyor. Afganistan, Fas, Cezayir, Pakistan gibi ülkelerden gelen düzensiz göçmenler için Bosna Hersek'teki bu otogar adeta geçici bir

durak haline geldi. Almanya, İtalya, Belçika ve İngiltere gibi ülkelere gitmenin hayalini kuran göçmenler, yolculuklarına devam etmek için ilkbaharın gelmesini, ve karların erimesini bekliyor. ■ 5'te

## KOSOVALILAR REÇAK KURBANLARINI UNUTMADI

● Kosova'da Reçak Katliamı kurbanları 21'inci yıl dönümünde anıldı. Bosna'daki Srebrenitsa katliamından sonra Balkanlarda yaşanan ikinci en büyük katliam olarak bilinen Kosova'daki Reçak Katliamı'nın 21'inci yıl dönümünde hayatını kaybedenler anıldı. Sirp güçleri tarafından 1999 yılında kurşuna dizilen 45 Kosovalı'nın mezarı, katliam kurbanlarının yakınlarının yanı sıra Kosova'nın dört bir yanından gelen ziyaretçiler tarafından ziyaret edildi. Reçak şehitliğindeki anmağa Kosova Cumhurbaşkanı Hashim Thaci de katıldı. ■ 4'te



## 1400 yıllık gelenek Vevçani

● KUZEY Makedonya'nın en eski karnavalı olarak bilinen Vevçani Karnavalı düzenlendi. Bin 400 yıllık geçmişi olduğuna inanılan karnaval, ilginç maske ve kostümlerle renkli görüntülere sahne olurken, Vevçani

köyünde yaşayan halkın maskeli yürüyüşü ilgi gördü. Vevçani Belediye Başkanı Sašo Yankoski, karnavalın 14 asır dan uzun bir geleceğe sahip olduğunu belirterek, bu karnavalda Pagan ile Hristiyan gele-

neklerinin harmanlandığını söyledi. Yankoski, maskelerin yakılmasıyla karnavalın sona ereceği bilgisini paylaşarak, maskelerin "kötı ruhların Vevçani'den kovulması" için yakıldığını ifade etti. ■ 11'de

TEB  
BNP PARIBAS JOINT VENTURE

## KTHEHET KREDIA E GJELBËR

PËRFITONI GRANT DERI NË 20%  
TË VLERËS SË KREDISË



Krijuar nga:

GEFF

Green Economy  
Financing Facility

European Bank  
for Reconstruction and Development

Mbështetur nga:

MINISTERI I FINANSEVE  
Ministry of Finance

WBIF  
World Bank for Investment and Finance

# Arnavutluk'taki depremzedelere senfonik destek



**Trakya Üniversitesi Balkan Senfoni Orkestrası depremzedeler yararına konser verdi**

## EDİRNE BALKAN GÜNLÜĞÜ

Trakya Üniversitesi'nde, geliri Arnavutluk'taki depremzedelere bağışlanmak amacıyla senfoni konseri düzenlendi. "Arnavutluk için el ele" sloganıyla Trakya Üniversitesi Balkan Senfoni Orkestrası tarafından düzenlenen yardım konseri, şef Prof. Dr. Ahmet Hamdi Zafer yönetimi

timinde üniversitenin Devlet Konservatuvarı'nda verildi. Sanatseverlerin ilgi gösterdiği ve tüm biletlerin satıldığı konserden elde edilen gelir, Arnavutluk'ta geçen yıl kasım ayında meydana gelen depremden etkilenenlere bağışlanacak. Konserde, Türk ve Batı müziğinden eserler icra edilirken, Arnavut Gaydasi eseri de orkestra tarafından seslendirildi. Müziğin ritmine ayak uyduran izleyiciler de zaman

zaman çalınan parçalara alkışlarıyla eşlik etti. www.time-balkan.com'a göre; konserde, Edirne Vali Yardımcısı Ali Uysal, Arnavutluk İstanbul Başkonsolosu Blerta Kadza-dej, Trakya Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Erhan Tabakoğlu, Dışişleri Bakanlığından eserler icra edilirken, Edirne Temsilcisi Büyükelçi Volkan Türk Vural, İl Emniyet Müdürü Ali Kemal Kurt, İl Sağlık Müdürü Ali Cengiz Kalkan, akademisyen ve sa-

natseverler katıldı. Rektör Tabakoğlu, gazetecilere yaptığı açıklamada, Arnavutluk'taki depremzedelere destek olabilmek adına çalışmalar yaptılarını söyledi. Rektör Yardımcısı ve şef Prof. Dr. Ahmet Hamdi Zafer de anlamlı bir proje için sahneye çıktııklarını belirterek, "Böyle bir yardım konserinde sahne almak bizim için büyük bir şeref. Destek verenlere teşekkür ediyorum" dedi.



## Suyun iki yakasını buluşturan defile

### H.MERKEZİ BALKAN GÜNLÜĞÜ

İzmir'de düzenlenen ve 2020 kreasyonlarının tanıtıldığı defile yoğun ilgi görürken, 40 mankenin görev aldığı organizasyonda birbirinden farklı Balkan kıyafetleri ve koreografiler katılmalarının dikkatini çekti. İzmir'de gerçekleşen defile, Balkan camiasını bir araya getirdi. İzmir, İstanbul, Manisa, Bursa, Kirkclareli, Kültahya, Aydın ve tüm Türkiye'den büyük katılım ile gerçekleşen gecenin sunucusunu Yusuf Emin yaptı. Düşler Atölyesi 2020 Sezon Defilesi 'Nevesta Mlada Stayling 2'

organizasyonunda, 40 manken görev alarak, Balkan kına geceleri ve kostümlemlerinden oluşan 2020 kreasyonları tanıtıldı. Gecede, 150 koleksiyon parçası katılımcıların beğenisine sunuldu. Birbirinden farklı Balkan kıyafetleri ve koreografilerin ilgi gördüğü program yaklaşık 3 saat sürdü. Rumeli'nin güçlü seslerinden Rumeli Orhan ve Kemal, Murat Matracı ve Çamdibi Bandosu'nun birbirinden hareketli parçaları da geceye renk kattı. www.haberler.com'a göre: defilenin ilgi gösterdiğiini ifade eden Ayşegül Dugan, "Bu gece suyun iki yakası İzmir'de buluştu. Çok güzel sürprizler yaptı. Katılan herkesin büyük bir keyif aldığından eminiz. Defilenin tamamını, gelemeyen konuklarımıza sosyal medya üzerinden canlı yayındık. Her geçen yıl daha büyük organizasyonlar yapmak bize keyif veriyor" dedi



**TURPEX**  
**TURKISH PARCEL EXPRESS**  
Turpex is a service of PTT Turpex bir PTT hizmetidir

Dünyada 200'ün Üzerinde Noktaya  
**Turpex Güvencesiyle  
Hızlı Teslimat, Kolay Takip**

Ptt [www.ptt.gov.tr](http://www.ptt.gov.tr) [www.turpex.com](http://www.turpex.com) [@PTTKurumsal](https://twitter.com/PTTKurumsal) [/Ptt.Kurumsal](https://facebook.com/PTTKurumsal) [@pttkurumsal](https://instagram.com/pttkurumsal) 444 1788

# Hırvatistan'dan Türkiye'ye GÖÇMEN ÖVGÜSÜ

Avrupa Birliği (AB) Konseyi Dönem Başkanı Hırvatistan'ın Başbakanı Andrej Plenković, Türkiye'nin kaçak göçmenlerin Avrupa'ya gelişini yüzde 98 azaltmayı başardığını söyledi

ZAGREB  
BALKAN GÜNLÜĞÜ

**A**vrupa Birliği (AB) Konseyi Dönem Başkanı Hırvatistan, Avrupa Parlamentosu Genel Kurulunda dönem başkanlığı süresince yürüteceği öncelikleri açıkladı. Hırvatistan Başbakanı Andrej Plenković, 30 yıllık demokrasi, 28 yıllık uluslararası toplum üyeliği ve 7 yıllık AB üyeliği gibi kısa bir sürede AB'nin Dönem Başkanlığı devraldiklerini, Hırvatistan'ın geleceğini AB ile aynı çerçevede gerekçeli çalışmalarını, şimdi de dönem başkanı ülke olarak AB'nin geleceğe taşınmasında aktif rol oynayacağını söyledi. AB Dönem Başkanlığı önceliklerini açıklayan Hırvatistan, görev süresi boyunca öncelikli olarak genisleme politikasına özel bir çaba harcacağının bildirdi. Zagreb'te düzenlenecek bir zirvede genisleme sürecinin yeniden ele alınmasını ve reform yapılacağını duyuran Hırvat Bakan, genislemeye yeni bir dönemin başlaması anlamına gelecek bu süreçte aday ülkelerin yakın bir çalışmaya davet edileceğini belirtti.

[www.timebalkan.com](http://www.timebalkan.com)'a göre;

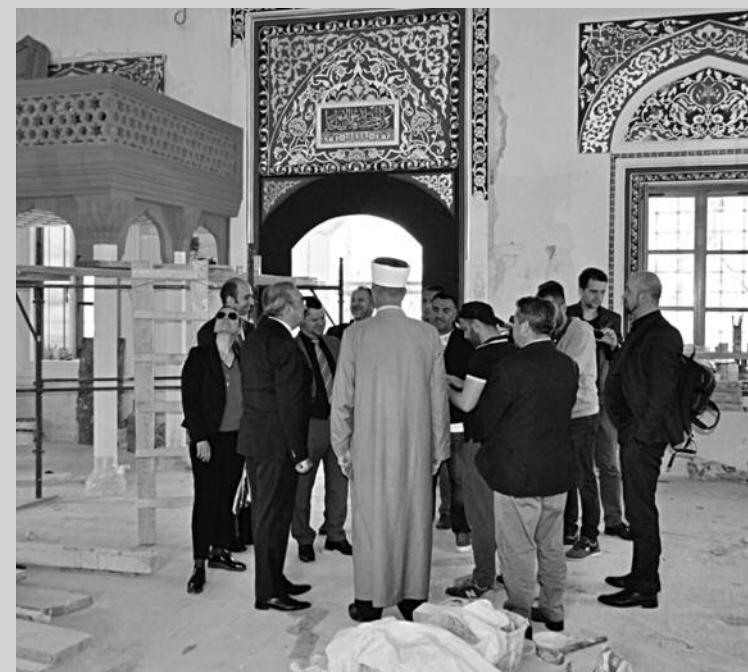


Genel kurul görüşmeleri sırasında söz alan Bulgaristan Milletvekili İlhan Küçük, Türkiye'ye atf yaparak, yenilemeye genisleme sürecinde ve Zagreb'de düzenlenecek zirvede tüm aday ülkelerin yerini alması gerektiğini hatırlattı. Avrupa Parlamentosu üyesi'nin genel kurulda, Hırvatistan'da sığınmacılar hukuk dışı uygulamalarla muamele edildiği, polis köpeklerinin sal-

dirıldığı ve sefalete terk edilmiş sığınmacılar olduğu ve uluslararası hukuka uyulmadığı iddialarını gündeme getirmeleri üzerine cevap veren Hırvatistan Başbakanı, sığınmacılar konusunda Türkiye ile yürürlüktü olan bir anlaşmanın bulunduğunu, Türkiye'nin çok başarılı bir şekilde taahhütine uyduguunu ve yüzde 98 oranında kaçak göçmeni engelleyen bir başarı sergilediğini,

kendi ülkesinde de hukuka uygun insanı bir sığınmacı politikası uygulanması için çaba gösterenlerini bildirdi. Avrupa Parlamentosu Genel Kurulunda yapılan sunumda ayrıca AB Büyüçüğünün güçlendirilmesi, stratejik dijital ajanda, iklim değişikliği ile mücadele nin ekonomik dönüşümün temeli haline getirilmesi konularının da diğer öncelikler olacağı açıklandı.

## Bosanska Dubica'daki tarihi camiye saldırı



BOSANSKA DUBICA  
BALKAN GÜNLÜĞÜ

**B**osna Hersek'in kuzeyinde bulunan ve Sırplar nüfusun yoğun yaşadığı Bosanska Dubica şehrindeki tarihi Çarşı Camisi'ne yönelik saldırırda caminin camları kırıldı, duvarları zarar verildi. Bosanska Dubica'da 17. yüzyılda inşa edilen ve Bosna'daki savaşta yıkıldıktan sonra 2003 yılında yenilerek tekrar ibadete açılan camiye yönelik saldırı, şehirdeki Müslüman Bosnalıların tepkisini çekti. Bugün 2 bin civarında Müslüman bulunan şehrin başımmı Safet Beganovic, saldırıyla ilgili yerel makamların bilgilend-

irdiğini ifade ederek, saldırganların cami sokaklarında bulunan banklara da zarar verdiği kaydedti. Bosna Hersek İslami Birliği'nden yapılan açıklamada ise şehirdeki tarihi camının geçen yıl da benzer bir saldırıyla maruz kaldığı hatırlatıldı. [www.timebalkan.com](http://www.timebalkan.com)'a göre; şehrin Sırı Belediye Başkanı Radenko Reljić ise saldırıyı kınadı ve belirterek, camideki tüm hasarın belediye tarafından karşılanacağına söyledi. Bosna Hersek'in Hırvatistan sınırlarında bulunan Bosanska Dubica'da, 2013 yılında son nüfus sayımına göre 18 bin civarında Sırı, 2 bin civarında ise Boşnak yaşıyor. Şehirde az sayıda Hırvat da ikamet ediyor.

## İzmir Bal-Göç'te seçim heyecanı

H.MERKEZİ  
BALKAN GÜNLÜĞÜ

**İ**zmir'in önemli Balkan derneklerinden ve Bulgaristan göçmenlerinin kurdugu İzmir BAL-Göç'ün 16. Olağan Genel Kurulu yapıldı. Kamu yararına derneklerden biri olan İzmir Bal-Göç'ün Genel Kurulu'na çok sayıda üye ve deleğe katıldı. Abdürrahim Nursoy ve Beyhan Mutlu'nun yarıştığı seçimde oylamayı Abdürrahim Nursoy ve ekibi kazandı.



## Pristine'de kadınlardan "LAS TESIS" EYLEMI

PRİŞTİNE - BALKAN GÜNLÜĞÜ

**K**osova'nın başkenti Pristine'de onlarca kadın dünya çapında yayılan Kadına yönelik şiddette tepki amaçlı Las Tesis eylemi düzenledi. [www.timebalkan.com](http://www.timebalkan.com) sitesinin haberine göre; Pristine İbrahim Rugova Meydanı'nda bir araya gelen kadınlar; Kadına yönelik şiddet, kadın cinayetleri, cinsel

taciz ve cinsel saldırıya karşı Shili'de başlayıp kısa sürede birçok ülkeye yayılan Las Tesis protestosunu yaptı. Danslı protestoda kadınlar, Las Tesis'in "Şuğ bende değil her nerdeysem, Ne giydiysem suç bende değil! Tecavüzcü sendin, tecavüzcü sensin. Polis, Hakimler, Devlet Başkan, Baskıcı devlet bir erkek tecavüzcüdür." sözlerini Meclis binasına karşı söylediler.

## Balkan Haberleri 3

### GAZETEMİZDE DEĞİŞİKLİKLER VE YENİLİKLER

24.Dönem İzmir milletvekili  
Balkan Stratejik Araştırmalar  
Merkezi (BASAM) Başkanı

Rifat SAIT  
rifatsait@balkangunlugu.com



Sevgili dostlar,

1 3 yıldır aralsız her hafta karşımızda olmakta büyük mutluluk duyuyoruz.

Balkan Günlüğü gazetesi Türkiye'nin ilk ve tek Balkan gazetesi olma gururunu yaşıyor.

Gazetemizdeki bazı değişiklik ve yenilikler oldu, bunları sizlerle paylaşmak istedik.

Diger görevlerimizin yoğunluğu nedeniyle geçici olarak gazetenin imtiyaz sahipliğini başka bir arkadaşımız üstlenmiştir.

Geçen hafta gazetenin imtiyaz sahibi olma sorumluluğunu tekrar üstlendik.

Künye'de değişiklik yapıparak yeni bir döneneye hayırlıyla başladık. İlhan Şakiroğlu kardeşimize teşekkür ediyorum.

Bir süre ara verdigimiz

Anadolu Ajansı (AA) aboneligi anlaştırmamızı tazeleyip tekrar devam etmeye başladık. Bundan sonra Anadolu Ajansı'ndan gelecek Balkan haberlerini sizlerle paylaşabileceğiz.

Bu arada Samsun'ın temsilciliğine gazeteci Turhan Akşen ve Balkan Genel temsilciliğine İsmail Cemalettin Demirpençe Bey getirildi. Karadeniz bölgesindeki dostlarımız Turhan Akşen Bey ile irtibata geçerek gazeteyi temin edebilir veya haber ulaştıracıları. Aynı şekilde Kosova, Makedonya veya Sırbistan'daki dostlarımız da İsmail Cemalettin Demirpençe ile irtibata geçip gazeteyi temin edebilir ve haber gönderebilir.

Bildığınız üzere gazetemiz Türkiye'deki tüm havallimanlarının VİP Salonlarında ve TAV'ın yaptığı (Ankara-İzmir-Antalya-Bodrum) havallimanlarının CİP Salonda bulunan CİP Salonlarında bulmaktadır. Ayrıca K.Makedonya'nın başkenti Üsküp havallimanını da TAV'ın işletmesinden dolayı Üsküp'teki havallimanının VİP ve CİP salonlarında gazetemiz bulunmaktadır. Bunların yanı sıra Türk Hava Yolları'nın (THY) tüm Balkan ülkeleri uçuşlarında giderken veya Türkiye'ye dönüşte her

uçakta 4 adet Balkan Günlüğü gazetesi bulunmaktadır. Lütfen hosteslerden israrla isteyiniz.

Balkan ülkelerinde hizmet veren Yunus Emre Enstitülerinin kütüphanelerde de gazetemiz bulunmakta olup, sizlerin okumasına sunulmaktadır.

Bu arada İstanbul yeni havalimanı (İGA) İç hatlar gidiş terminalinde (PR 2) Kültür ve Turizm Bakanlığı açılan Havalimanı Kütüphanesinde de gazetemiz bulunmakta olup, yolcuların istifadesine ücretsiz sunulmaktadır. Türkiye'de ilk kez açılan Havalimanı Kütüphanesi büyük takdir toplamıştır.

Kültür ve Turizm Bakanlığımız tebrik ediyorum. İstanbul'dan yurt外ci uçuş yapacak vatandaşımızın bu kütüphaneyi görmesini önemle rica ediyorum.

Buradan ücretsiz alacağınız bir kitabı yolculuguñuzda okuyabilir ve daha sonra kargo ile geri gönderilebilirsiniz. Balkan Günlüğü gazetemiz de burada sizleri bekliyor olacak.

Gazetemiz Sanal Basın'ın üyesi olup <http://www.sanbalbasin.com/balkan-gundlugu-gazetesi> linkinden okunabiliyor. Kısa adı CİB olan Cumhurbaşkanlığı Basın İletişim Başkanlığı'nın Türkiye'deki tüm yerel ve ulusal gazetelerini içine alan dijital platformu "Anadolu'nun Sesi" de yer alıyor.

<http://anadolununsesi.iletisim.gov.tr> Bu uygulamayı da App Store'dan indirebilir ve gazetemizi buradan takip edebilirsiniz.

Son olarak Dijital Gazete ve Dergi platformları olan Pressreader, Türkcell'in Dergilik ve Türk Telekom'un E-Dergi uygulamalarında da gazetemiz bulunmaktadır. Bu uygulamalar Play Store ve App Store'dan indirebilirsiniz. Ayrıca gazetemizin son sayısını internet üzerinden <https://balkangunlugu.com/e-gazete/> link adresinden okuyabilirsiniz.

Hepinize hayırlı haftalar diliyorum.

## Yunanistan diye Tekirdağ'a bırakıldılar

TEKİRDAĞ  
BALKAN GÜNLÜĞÜ

**T**ekirdağ'da, "Burası Yunanistan" denilip kandırılarak araçtan indirilen 11 düzensiz göçmen yakalandı. İlçe Jandarma Komutanlığı ekipleri, ihbar üzerine Hasköy Mahallesi'nde çalışma





KAZANIN  
KAYNAYAN

*“Memleketin sivil bir harbe doğru sürüklenemeyeceğini söylemek, Türk vatandaşımızı soğukkanlı olmaya davet etmeyi bir vazife biliriz. Fakat vakur bir milletin çocukları olan bizlerin, hükmümet tarafından durmaksızın tedhişçilerin insafına bırakılmasına, ne kadar tahammül edeceklerini bilmiyoruz. Hükümete soruyoruz. Memlekette asayışi idame ettirip masum halkı koruyacak tedbirleri alacak bir durumda mı, değil mi? Bildirsin, biz de ona göre tedbir almak zorundayız.”*

Dr. Fazıl KÜÇÜK

**Y**eni bir yıla girerken genelikle iyi niyet beklenisi yaygındır. Buna karşın 2020 yılına girerken istenen dileklerin adeta çöpe atıldığına tanık oluyoruz. İran ile Amerika'nın en onde gideni Bay Trump hepimizle dalga geçercesine Irak'ta çağrılı olarak bulunan İranlı generali düzenlediği saldırısı sonrasında katletti. Bu olay sonrasında iki ülke arasında yaşanan gerilimin genel bir çatışmanın yaşanacağı beklenisi yaygın bir kanı idi. Bu satırların yazıldığı sırada gerginliğin ateşi düşüyordu. Bölgede yaşanan sıkıntıları fırsatca çevirmek için pudsuda beklediği anlaşılan Mendil büyülüğündeki ülkenin yedegine takılan bazı ülkeler, bölgede buldukları doğalgazın Avrupa'ya taşınamemesi için anlaşma imzaladıklarını açıkladılar. Hazırladıkları proje için gereken parayı bulma konusunda sıkıntıları olduğunu açıklıyorlardı. Kendilerine önerimiz Pazar günleri eğer Kili-seye gidiyorlarsa mendil açarak gerekli parayı uzun soluklu da olsa toplayacaklarına inanıyoruz. Nisan 2020 ayında yeni Cumhurbaşkanını seçmeye hazırlanıyoruz. Kim veya kimlerin aday olacağını kıüsından kösesinden öğrenmeye başlamış bulunuyoruz. Her kim seçilecekse ülkemiz için güzel çalışmalar yapmasını bekliyoruz. Önümüzdeki ayarda çalışmalarına ilişkin bilgileri de hep birlikte öğrenmiş olacağız.

## **ÖNEMLİ GÖREVLER**

Genel içerisinde beklenimiz dağınık olan yapımızı nasıl ve ne şekilde çalışmalar yaparak düzeyeceğine açılık getirilmesini istiyor ve bekliyoruz. Yaşadığımız siyasi gelişmeleri ileriye nasıl taşıyacağımız konusundaki açıklamalarının izleyicisi olacağız. Son olarak Crans Montana'daki görüşmeler sırasında Bay Nikos Anastasiadis'in görüşme masasını teklemeyerek terk etmesini bile tam olarak anlatamadığımızı söyleyebiliriz. Kaldı ki bu eylemine BM Genel Yazmanı Bay Antonio Guterres'in tanık olduğu biliniyor. Bu nedenle siyasetçilere yaşımsal önemde görevler düştüğünün bilinmesini istiyoruz. Bu nedenle bütün siyasetçilerin bir araya gelerek siyasi yöneliklerini bir köşeye bırakarak yaşamakta olduğumuz dışlanılmışlığın nasıl çözülmesi gerektiği konusunda proje üretmeleri gibi bir sorumluluklarının olduğunun bilinmesi gerekiyor... Aksi halde şu anda yaşamakta olduğumuz açmazı bizzlerin sonsuza dek yaşamamıza izin verilmeyeceğinin de bilinmesini istiyoruz. Çaba harcamadan hiç kimsenin bir başkasına hak vermediği biliniyor. Gerekli çalışmaları yapmayanları tarih uygun gördüğü şekilde değerlendirecektir. Bu nedenle yeni yılda ilerlemeye başladığımız günlerde ULUSAL KONSEYİ kurmak için çaba göstermemiz gerekiyor.

# Kosova'da recçak katliamı KURBANLARI ANILDI

Kosova'da Reçak Katliamı kurbanları 21'inci yıl dönümünde anıldı. Bosna'daki Srebrenitsa katliamından sonra Balkanlarda yaşanan ikinci en büyük katliam olarak bilinen Kosova'daki Reçak Katliamı'nın 21'inci yıl dönümünde hayatını kaybedenler anıldı

**PRİZREN  
BALKAN GÜNLÜĞÜ**

**K**osova'da Reçak Katliamı kurbanları 21'inci yıl dönümünde anıldı. Bosna'daki Srebrenitsa katliamından sonra Balkanlarda yaşanan ikinci en büyük katliam olarak bilinen Kosova'daki Reçak Katliamı'nın 21'inci yıl dönümünde hayatını kaybedenler anıldı. Sırp güçleri tarafından 1999 yılında kurşuna dizilen 45 Kosovalı'nın mezarı, katliam kurbanlarının yakınlarının yanı sıra Kosova'nın dört bir yanından gelen yüzlerce kişi tarafından ziyaret edildi. Reçak şehitliğindeki anmaya Kosova Cumhurbaşkanı Hashim Thaci de katıldı. Cumhurbaşkanı Thaci, askeri tören ile anita çelenk koyduktan sonra saygı duruşunda bulundu. [www.aa.com.tr](http://www.aa.com.tr)'ye göre; Reçak Katliamı'nın Sırbistan tarafından düzenlenen bir soykırımı olduğunu, ancak bunun uluslararası camianın Kosova'da yaşanan vahşeti farketmesini sağladığını dile getiren Cumhurbaşkanı Hashim Thaci, 'Kosova'da işlenen suçların aydınlatılması için çaba göstermeyi

sürdürüyorum' dedi. Thacı ayrıca, uluslararası camianın adalet anlayışını eleştirdi.

REÇAK KATLİAMI

15 Ocak 1999 tarihinde Sırp güçleri, Priştine'nin 30 kilometre güneyindeki Reçak köyüne baskın düzenleyerek aralarında çocuk ve yaşlıların

da bulunduğu 45 sivili katletmişti. Katliamın hemen ardından olaya yine giden dönemin Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı (AGİT) Kosova Misyonu Şefi William Walker, dünyaya katliam yapıldığını duyurarak, olayı insanlığa karşı işlenen bir suç olarak değerlendirmişti. Bu değerlendirmeden 2 ay sonra NATO Sırplar hedeflerine karşı

hava harekati başlatmıştı. Reçak Katliamı'ndan sorumlu tutulan Slobođan Milošević'e karşı Lahey Savaş Suçları Mahkemesi tarafından hazırlanan iddianamede de bu katliamın ayrı bir yeri olmuştu. Reçak Katliamı, Srebrenitsa katliamından sonra Balkanlarda yaşanan ikinci en büyük katliam (yakın tarih bazında) olarak biliniyor.



# MEHMETÇİK'TEN KOSOVA'DA EĞİTİME DESTEK PROJESİ



PODUYEVA - BALKAN GÜNLÜĞÜ

**P**rizren'de konuşlu Kosova Türk Temsil Heyeti Başkanlığı tarafından Podujeva şehrindeki "Shaban Shala" İlköğretim Okulu Bilgisayar Dershanesi'nin Yenilenmesi Projesi açılışı yapıldı. [www.timbalkan.com](http://www.timbalkan.com) sitesinden alınan bilgilere göre; hayata geçirilecek proje kapsamında, 31 adet bilgisayar, 31 adet Bilgisayar Masası, 31 Adet Ofis Sandalyesi, 1 Adet Projeksiyon Cihazı, 1 Adet Projeksiyon Perdesi, 1 Adet Yazıcı, 1 Adet Klima, 1 Adet Beyaz Yazı Tahtası alımı yapılmış; mevcut zemin sökülcerek granit seramik yapılmış, zebra perde takılmış, mevcut petekler değiştirilmiş, mevcut kapı sökülcerek yerine çelik kapı takılmış, elektrik hattı yenilenmiş ve led armatür takılmış, iç cephe ile tavan boyalarının yapımı gerçekleştirilmiştir.

# Sırlara 2 bakanlık VERİLMEYECEK



**PRIŞTİNE**  
**BALKAN GÜNLÜĞÜ**

**V**etevendosje Hareketi (VV) milletvekili Albulena Haxhiu, bakanlıkların eklenmesinin Sırp Listesi'ne fayda sağlayacağı yönündeki söyletlilere tepki gösterdi. Haxhiu, bu iddianın yanlış olduğunu belirterek, Kosova Anayasası'nın bu konudaki maddelerini hatırlattı.

www.timebalkan.com sitesinin haberine göre: Haxhiu, Hükümette, Sırp topluluğundan en az bir Bakan ve Kosova'daki çoğuluk olmayan başka bir toplumdan bir Bakanın yer



# ‘2019’DA KOSOVA’DA ASAYİŞ BERKEMALDI’

PRİSTİNÉ  
BALKAN GÜNLÜĞÜ

**K**osova Polisi düzenlediği basın toplantılarında geçtiğimiz yıl elde ettiği başarıları, istatistikleri ve polis faaliyetleri hakkında bilgi verdi. Kosova Polis Teşkilatı Genel Müdürü Rashit Qalaj, basın toplantısında yaptığı açıklamada, "başarılı bir yıl oldu, cezai suçları önlemede harika bir iş çıkardık, tüm vatandaşlara güvenlik sağladık ve yaşadığımız bir takım zorluklar yaşadık. Bu zorlukların diğer kurumlarla işbirliği içinde çok iyi uygulandığını düşünüyorum. sucu azaltmayı ba-

şardık, özellikle cezai suçlar alanında, terörizm alanında olsun, çeşitli suçların çok karmaşık soruşturmalarıyla başa çıkmayı başardık, veya ciddi suçlar. Yabancı kurumlardan uzmanlar getirerek yurt içinde ve yurt dışında çok sayıda eğitim düzenledik. Geçen yıl iki kuşak Akademiye sahip olduk, önemli sayıda ekipman satın almak için devam eden hizmetler alanında bütçeden en iyi şekilde yararlanmayı başardık ve ayrıca Medya Ofisi'ne destek ve medya işbirliğine sahip "dedi. [www.timebalkan.com](http://www.timebalkan.com)'a göre; Soruşturma Departmanı Müdürü Riza Shilova da, çeşitli alanlardaki suçlarla ilgili genel istatistikleri açıkladı. Shillova, "İnsan ticareti, yolsuzluk, ciddi suçların hedeflerine özel önem verilmektedir. Siber suçlarla ilgili suçlarda artış var. Toplam dava sayısının 2 bin 564'ü narkotik suçlara aittir, 2019'da 37 suç grubu bertaraf edildi, 2 bin 233 kişi tutuklandı ve 2 bin 133 suç duyurusunda bulundu. İnsan ticaretini önleme çalışmaları, özel bir yere sahipti. 131 yeni dava başlatıldı, 51 operasyon planı hazırlandı, 205 kişi tutuklandı ve 77 ceza raporu sunuldu" ifadelerini kullandı.

# Kaçakların Avrupa umudu Bosna Hersek

Bosna Hersek'e gelen çok sayıda düzensiz göçmen, ağır kış şartlarında zorlu bir yaşam mücadelesi veriyor.



"Biz de insanız, İnsana yakışan şartlarda yaşamak bizim de hakkımız." ifadelerini kullandı. Faslı Muhammed Amin de hayatına gelişmiş bir Batı Avrupa ülkesinde devam etmek istediklerini belirterek "Bosna Hersek'te kalmak istemiyorum. Yaşadığımız şu yere bir bakın. Birinin burada kalmak isteyeceğini düşünüyorsunuz?" diye konuştu.

## ARKADASLIK KURULUYOR'

Adeta çadırda bir kampa dönüşen otogarda gönüllü olarak çalışan Tuzlalı gazeteci Senad Piric, gönüllüler olarak bu insanlara ellerinden geldiği kadar yardım etmeye çalışıklarını ifade ederek "Gönüllüler ile göçmenler arkadaş oluyor. Onları kafeye ya da konsere götürüyoruz." dedi. Tuzla'daki göçmen sayısının

net olmadığını ancak her gün 200 civarında göçmeye yemek dağıtıldığını anlatan Piric, şehrin farklı bölgelerindeki terk edilmiş binalarda veya parklarda da çok sayıda göçmen kaldığını söyledi. Bir yılı aşkın süredir göçmenler konusunda devletten destek talep ettiklerini vurgulayan Piric, "Ancak sistem bu sorunu yok sayıyor. Biz de sivil toplum örgütlerinin destekleriyle bir şeyler yapmaya çalışıyoruz." diye konuştu. Piric, derme çatma bir binada kurdukları merkezde göçmenlere sağlık hizmeti de verdiklerini kaydederek "Bizim çabalarımız da olmasa burada insanlık faciası yaşayardı. Ayrıca güvenlik açısından da büyük sorunlar ortaya çıkardı. Yineceği olmayan 200 insan düşünün. Bu insanların şu an sahip oldukları yaşam şartları, hayvanlar için bile yetersiz." ifadelerini kullandı.

## ESKİ OTEL

Bu arada, Bosna Hersek'te faaliyet gösteren "Emmaus" ve "Merhamet" yardım kuruluşları da otogardaki çadırlarda kalan göçmenlere her gün üç öğün yemek dağıtıyor. Öte yandan, "Pomozi.ba" isimli başka bir yardım kuruluşu, açık havada kalan bir grup göçmeni, şehir merkezi yakınlarındaki eski bir otele yerleştirdi. Kapasitesi nedeniyle kapılmasını ancak yardımına en çok ihtiyacılı olan 50 göçmenye açılabilecek otelin sakınları arasında, Afganistanlı üç kardeş de bulunuyor. Gulazim (28), Abdul Bashir (25) ve Umar (15) kardeşler, "oyun" olarak nitelendirdikleri yolculuklarına 6 aydır devam ettiklerini ve tek hedeflerinin Batı Avrupa ülkelerine ulaşmak olduğunu söyledi.



AB Komisyonu'ndan Arnavutluk ve Kuzey Makedonya'ya tam destek

ZAGREB - BALKAN GÜNLÜĞÜ

Avrupa Birliği (AB) Komisyonu Başkanı Ursula von der Leyen, Batı Balkan ülkeleri Arnavutluk ve Kuzey Makedonya'nın katılım müzakerelerinin başlatılması için kendilerinden istenen kriterleri yerine getirdiğini belirterek, "Şimdilik sira verdigimiz sözleri tutmakta." ifadelerini kullandı. www.aa.com.tr'ye göre; Leyen, 1 Ocak'ta AB Konseyi Dönem Başkanlığı devralan Hırvatistan'a gerçekleştirdiği ziyaret kapsamında Başbakan Andrej Plenkovic ile görüştü. AB Komisyonu heyetiyle gerçekleştirilen temaslarından ardından Plenkovic ile ortak basın toplantısı düzenleyen Leyen, görüşmelerinde Hırvatistan'ın dönemde başkanlığı boyunca üzerinde durulacak konuları ele aldılarını aktardı. Görüştükleri konular arasında Irak ve İran'daki gelişmelerle karşı ortak bir AB görüşü ortaya konulması ve Güneydoğu Avrupa ülkelerinin katılım süreçlerinin de bulunduğu belirtti. Leyen, "Önümüzdeki aylar Balkanlar ile ilişkilerimiz açısından oldukça önemli." dedi. Yeni katılım şartlarının, Mayıs ayında Zagreb'de yapılacak zirve öncesi kamuoyuna tanıtılacağı söylenen Leyen, "Yeni koşullar, Batı Balkan ülkelerinin yerine getirdikleri şart ve kriterleri etkilememeli. Arnavutluk ile Kuzey Makedonya katılım müzakerelerinin başlatılması için istenen kriterleri yerine getirdi. Şimdilik sira verdigimiz sözleri tutmakta" diye konuştu.



# Arnavutluk polisine ARAÇ DESTEĞİ

TİRAN - BALKAN GÜNLÜĞÜ

Türkiye tarafından Arnavutluk polisinin kullandığı araç ve ekipman yardımını yaptı. Arnavutluk'yu ziyaret eden İçişleri Bakanı Yardımcısı Mehmet Ersoy, Arnavutluk İçişleri Bakanı Sander Lleshaj, Emniyet Genel Müdürlüğü yetkilileri ve ülkeydeki Türk kurumlarının temsilcileriyle bir araya geldi. Türkiye'nin Tiran Büyükelçi Murat Ahmet Yörük ve Arnavutluk Emniyet Genel Müdürü Ardi Veliu ile başkent Tiran'daki Hızlı Müdahale Dairesinde düzenlenen ekipman teslim törenine katılan Ersoy, araç ve ekipmanların kazasız ve belasız kullanılması temennisinde bulundu.

www.aa.com.tr'ye göre; katılımlılarla İçişleri Bakanı Süleyman Soylu'nun selamını iletten Ersoy, "Biz bunları bir hibe olarak görmüyoruz. Biz var olanımızı kardeşlerimize paylaşmak olarak görüyoruz." dedi.

"Biz güvenlik içindeyse siz güvendesiniz, siz güvenlik içindeyse biz güvenдейiz." diye konuştu. İnsanların huzuru ve güvenliği için yapılan tüm çalışmalarla Arnavutluk polisine başarılar dileyen Ersoy, "Özellikle de insanlık tarihinin bugüne kadar bildiği, gördüğü ve şahit olduğu terör örgütleri içinde onların en kallesi, en sinsisi, en alçaklı ve en nankörlüne, FETÖ terör örgütüne karşı vereceğiniz mücadelede ülkemize vereceğiniz destek ve iş birliğinde hepiniz canı gönlünden başarılar diliyoruz." ifadelerini kullandı.



Arnavutluk Emniyet Genel Müdürü Veliu da Türkiye'nin Arnavutluk polisine lojistik desteğinin ilk kısmını teslim aldığından belirterek "Arnavutluk polisinin lojistik kapasitesini artırmak için bize verdikleri yardım için Türkiye'ye teşekkür ediyoruz." diye konuştu. Teslim aldığı araç ve ekipmanlarla ilgili de bilgi veren Veliu, "6

## SINIRLARI AŞAN TEKNOLOJİ

Dilediğiniz video ve ses kaydını zamandan ve bütçeden tasarruf yaparak sadece birkaç dakika içinde metne çevirebilir, algıda tamamlama özelliği sayesinde, %100'e yakın çeviri başarısı elde edebilirsiniz.

# Kosova'nın Bağımsızlığı ve 5 Türk Dış Politikası (1990-2008)

*Bu makale, 1990'ların başından günümüze kadar Türkiye'nin Kosova politikasını analiz etmeyi amaçlamaktadır. Arnavutlarla Sırpalar arasında çatışmaların devam ettiği dönemde Kosova'nın bağımsızlığıyla ilgili temkinli bir tutum takınan Türkiye, Kosova'nın ayrılmasıyla ilgili uluslararası hukuka aykırılık tartışmaları devam etmesine rağmen, bu ülkeyi bağımsızlık ilan etmesinden sadece bir gün sonra tanımıştır*

Birgül DEMİRTAŞ-COŞKUN

NATO müdahtalesinin ardından Kosova uluslararası toplum tarafından yönetilmeye başlandı ve BM Kosova Misyonu (UNMIK) yönetimde söz sahibi başlıca güç haline geldi. Her ne kadar BM Güvenlik Konseyi'nin 1244 sayılı kararname 55 göre Kosova Sırbistan'ın parçası sayılsa da, Belgrad'ın bölge üzerinde etkisi ve fili kontrolü kalmadı. Türkiye'nin bu dönemdeki politikalarını iki ana eksende tartırmak mümkündür. İlk olarak güvenlik politikaları bağlamında, Türkiye en başından itibaren uluslararası barış gücünün parçası olmuştur. Nüfusunun önemli bir kısmı Türklerden oluşan Prizren, Mamusa ve Dragos'ta konuşlanılmak üzere Kosova Gücü'ne (Kosovo Force-KFOR) asker gönderdi. İkinci olarak siyasi açıdan bakıldığından Ankara, Kosova'daki Türk azınlığının yeni dönemdeki durumıyla yakından ilgilendi. Aslında Milošević'in Arnavutlara karşı ayrımcı politikalarının başlamasıyla birlikte Arnavutlara Arnavutlara arasında gerginlik başlamıştı. Zira azınlıklara karşı "böl ve yönet" politikası izleyen Sırp lider, Arnavutlara yönelik baskıcı politikalardan izlerken Türklerin yasal haklarını kullanmamalarına izin vermiş, bu da Arnavutlara Türk azınlık arasında gerginliklere neden olmuştu. Kü'ün ifadesiyle 1999'da "Sırbistan'a karşı yapılan NATO harekâti sonrasında iyice yükselen Arnavut milliyetçiliği kendisini Sırpalar, Türkler, Boşnaklar ve Çingenelerle karşı" tanımıştı.<sup>56</sup> Böylece daha önce de yaşanan Arnavut-Türk gerginliği yeni dönemde daha fazla su yüzüne çıkmaya başladı. Milošević'in ayrımcı politikalarının yansısı, Kosovalı Arnavutlar uzun yıllar Sırp otoritesi altında yaşadıkları sona artıktı. Kendi başlarına yönetme zamanlarının geldiğine inanmaları da Türk-Arnavut gerginliğinde etkili oldu. Ayrıca tarıhsel, dinsel ve kültürel benzerliklerden dolayı genel olarak Arnavutlar Türklerin gerçekte Arnavut olduğunu iddia etmektediler. Kosovalı Türkler ise zaten yillardan beri Arnavutlara kendilerini asimile etmeye çalıştığından şikayet ediyorlardı.<sup>57</sup> Yaşanan sıkıntılardan bir diğer de Sırpların yönetiminden çekilmek zorunda kalmasının ardından Arnavutluların kamu kurumlarında çalışan azınlı mensuplarının görevlerine son vermemeydi. Özellikle Prizren'de yaşayan Türklerden işten çıktılarılar olmuştu.

## TÜRKLER'E BASKI

Bu durumda Türkler iki alternatifle karşı karşıya kaldılar: Ya Arnavutlarda baskısına karşı koymaklar ya da Arnavut kümleinin asimile olmayıp kabul edecekleri. Öte yandan, Türkiye'deki karar alıcıları da bölgelerdeki azınlığın yaşadığı zorlukların farkındaydı. Dönemin Başbakanı Bülent Ecevit de, NATO müdahtalesinden sonra Türkler'e baskılarının arttığını vurgularken, NATO Operasyonu'nun ardından Kosova'ya giden Dışişleri Bakanı İsmail Cem, bir yandan Türkiye'nin Koordinasyon Ofisi'ni açtı, öte yandan Türk toplumunun haklarının devam ettirilmesi çağrısında bulundu. Türkiye'nin tüm çabalarına ve azınlığın taleplerine rağmen, UNMIK yönetimindeki altındaki Kosova'da Türkler bazı yasal haklarını kaybettiler. 1974 tarihli Yugoslav Anayasası'na göre Kosova'daki üç resmi dilden biri (diğerleri Arnavutça ve Sırça'ydı). Türklerin anadillerinde eğitim ve yayın yapma hakları mevcuttu. Fakat UNMIK yönetimindeki yeni Kosova'da hazırlanan anayasal taslakta Türkçe resmi dil olarak tanınmamıştı. Türk tarafının artan eleştirileri üzerine BM Genel Sekreteri'nin Özel Temsilcisi Bernard Kouchner, Türk toplumuna mektup göndererek kendi bölgelerinde anadillerini kullanmaya devam edebileceklerini belirtti. UNMIK yönetimi ayrıca Türkçe ders saatlerini sınırladı ve seçimlerde ilgili resmi dökümanları Türkçe yayınlamak istemedi. UNMIK'in bu politikaları Türk azınlığın 28 Ekim 2000 seçimlerini boykot etmeyeyle sonuçlanmıştır. Türk'ye göre NATO'nun 1999'da gerçekleşirdiği müdahalenin ardından Kosova'daki



Türk azınlığın yaşadığı sorunların giderek daha fazla artmasıasha kütüphanelerdeki aktörlerin çıkarlarının ayrışmasını sonucuydu. Buna göre, kütüphanelerdeki aktörler Kosova'yı hem siyasi hem de ekonomik açıdan kontrollerine almayı başlamışlardır. Bunun en iyi örneği BM'nin Kosova'da kurduğu yönetim, ABD'nin inşa ettiği Bondsteel askeri üssü ve AB'nin Kosova ekonomisinde sağladığı hizmetidir. Böylece kütüphanelerdeki gülerlerin Kosova'da sağladıkları etkinliklere, kütüphaneler grupları, örneğin Türkler, giderek daha fazla ihmali etmelerine yol açmışlardır. 64 Bir başka deyişle, Kosova, oturter bir rejimden bağımsızlık, demokrasi ve liberal ekonomi doğru ilerlerken Türklerin yeni dönemde eski haklarından bile mahrum bırakılmıştır. Kosova kürseselleştikçe Türkler sahip oldukları hakları da yitirmek durumunda kalmışlardır. Aslında bu durum Batı'yla giderek daha fazla entegre olan bölge ve ülkelerde azınlık haklarının daha fazla tanınacağı şeklinde yaygın kariya akırdır. Bu paradosa karşı Türkiye'nin 1999 sonrasında temel argümanı, Türklerin Kosova'da kurucusu halk konularının devam ettirilmesi gereklidir. Böylece Kosova Türk halkı Yugoslavya Federasyonu döneminde elde ettiği haklarını korumus olacak ve yeni dönemde de devam ettirebilecekti. Kosovalı yetkililer ise mevcut problemlerin bağımsızlığın kazanımlaşıyla birlikte çözülebileceğini belirtiyorlardı. Entegrasyonun tek taraflı olamayacağı da ifade edilerek, sorunların aşılması Türklerin katkısının da beklentiği söylüyorlardı. Etnik azınlıkların korunması için Pristine yönetimini oldukça yükseltik demokratik yasal standartlar benimsediği belirtirlerken azınlık haklarının korunması ve azınlıkların Kosova kamu yaşamına entegrasyonu için ciddi çaba larبذurduğu de ifade edilmektedir. Bu arada Türk azınlığı temsil eden Kosova Demokratik Türk Partisi (KDTP) 1990'da kurulmuştur. Böylece Türkler bu parti vasıtıyla Kosova'nın siyasi yaşamında rol oynama fırsatı elde ettiler ve ileride hükümete dönüşmesi beklenen Kosova Geçiçi Konseyi'nde yer aldılar. Ek olarak, toplam sandalye sayısı 120 olan Kosova Parlamentosu'nda Türk azınlık için iki sandalyeli kota ayrıldı. Bu kota Türklerin toplam nüfus içindeki oranlarını paralelli. Türkler ayrıca hukuki açıdan bakıldığından Türk azınlık yeni dönemde yasal bazı haklarını kaybetmiş olsa da, fiili olarak Kosova siyasetinde rol oynama şansına sahip oldu. Ayrıca, diplomatik çevrelere göre, KDTP'ye Türkiye'nin bu dönemde verdiği siyasi desteği Arnavutlara tarafından engellemeye çalışmamadı da olumlu bir gelişim olarak nitelendirildi.

**KOSOVA'NIN BAĞIMSIZLIĞI VE TÜRKİYE**

Türkiye Kosova'nın bağımsızlığı fikrine adım adım yaklaşmıştır. Rugova'nın 1992'de ilk defa devlet başkanı düzeyinde Özal tarafından kabul edilmesi baştan itibaren Türkiye'nin Arnavutlara

yakınlık gösterdiği işaret ediyordu. Her ne kadar ilerleyen yıllarda sürekli olarak Yugoslavya'nın toprak bütünlüğü vurgulansa da, Mart 1998'de hükümetin özerklik dışındaki seçeneklerden bahsetmesi önemli bir adımdır.<sup>68</sup>

Bunun yanında, Türkiye'nin resmi olarak tanımı reddettiği yıllarda bile gerek sağ gerekse sol muhalefet partilerinin Türkiye'nin Kosova'yı tanımı gerekliliğini belirtmiş olmaları önemlidir. Hatta aşağıda belirtildiği üzere, statü görüşmelerine başlama kararı verilmesi inançtan yapılan Dışişleri Bakanlığının açıklamasında yine bağımsızlık ıhtimalinin dışlanması, aynı zamanda Ahtisaari Planı'nın kabulü için Türkiye'nin BM Güvenlik Konseyi'nde yaptığı girişim Ankara'nın Kosova'yı tanımı politikasının zaman içinde sekilendiğini ve adım adım oluşturulduğunu ortaya koymaktadır. Kuramsal açıdan bakıldığından, uluslararası toplumun Kosova'nın bağımsızlığı fikrine giderek daha sık yaklaşmasına ardından Ankara'nın resmi politikasında da değişim yaşanmaya başlığından akırdır. Daha önce de bahsedildiği gibi, aslında ilk baştan itibaren iktidarın politikası muhalefet partileri tarafından eleştirelmektedir. Anlaşılan iç tepkiler dış ortamdağı değişimlerin Türkiye'deki karar alıcılar Kosova'nın bağımsızlığını yönelik tutumlarını gözden geçirerek suruda kaldılar. Yine Hermann'ın modeline dönersek, Türkiye'nin Kosova politikası öneğinde, uygulanan politikanın beklenen sonucu vermemesi ve dışarıdan tepkiler almazı alternatif tutumlar geliştirilmesi, bunlar üzerinde uzlaşı sağlanması ve sonunda da bu politikaların uygulamaya konulması sonucunu getirmiştir.

Türkiye, yukarıda bahsedilen faktörlerin etkisiyle, Kosova'nın bağımsızlığını ilk tanıyan ülkelerden biri oldu. Türk basınına göre Türkiye, ABD, Fransa, İngiltere, Almanya, Estonya ve Afganistan'ın ardından Kosova'yı tanrıyan yedinci ülke oldu.<sup>69</sup> Bu karar çeşitli açılarından analiz edilebilir. Ankara'nın Balkanlarla'yla ilgili temel politikasını belirlerken 1990'larda olduğu gibi yine Batı'ya takip ettiği, bu anlaştan da Türkiye'nin Kosova'yı tanımamasının değişiminden ziyade sürekliliği gösterdiği ifade edilebilir. Bu noktada Rosenau'nun belirttiği gibi dış politikada değişim ve süreklilik faktörlerinin biraradagli dikkati çekmektedir. Öte yandan, kendi sınırları içinde azınlıklar ya da farklı gruplarla ilgili sorunlar yaşayan ülkelerin Kosova'nın bağımsızlığını tanımadıkları (örneğin İspanya, Azerbaycan, Romanya, Slovakya vb.), hatta bu durumun AB içinde de Kosova'yı tanınan ve tanınmayan ülkeler arasında bir çatlağa yol açtığı dikkate alındığında, kendi içinde yaşadığı Kürt meselesine rağmen Ankara'nın tanımı dikkate değer bir durumdur. Bu nedenle aşağıda Türkiye'nin neden etnik azınlıklarla ilişkili sorunu yaşayan ülkeler gibi



temkinli davranışmayı tercih etmeyip, Priştine'yi ilk tanımıyla ülkelerden biri olduğu sorusuna cevap aranacaktır. Öncelikle, diğer aktörler gibi Türkiye'ye 1998-1999'da yaşanan şiddet olayları nedeniyle Kosova'nın Sırp yönetimine geri verilemeyeceğinin farkındaydı ve Kosovalı Arnavutların bağımsızlığı giden sürecin geri çevrilmesinin mümkün olmadığını görüyordu. Bazi Batılı ülkelerin, özellikle de ABD'nin hamiliğinde Arnavutların kendi devletlerini oluşturmakta oldukları açıkta. Avrupa'nın "Birliği" ve Türkiye başlıklı kitabında İsmail Cem, 1990'ların sonrasında Kosova'nın devlet olma sürecinde olduğunu belirtmektedir.<sup>71</sup> Görünen o ki, BM Temsilcisi Martti Ahtisaari'nın arabuluculuğundaki statü görüşmeleri başlamadan önce bile, diğer pek çok ülke gibi Türkiye de zıt pozisyonları savunan Arnavut ve Sırplarının ulaşım alanında zor olduğunu farkındaydı. Dışişleri Bakanlığı 2005'te yaptığı bir açıklamada "gelecekteki statüsü her ne olursa olsun" Kosova'nın demokratikleşmesi ve tüm halkın temsil edilmesinin önemini vurgulamıştır.<sup>72</sup> Buradaki ifade anlaşılmıştır. Ankara 2005'te devlet olma sürecinde olduğunu belirtmektedir.<sup>71</sup> Görünen o ki, BM Temsilcisi Martti Ahtisaari'nın arabuluculuğundaki statü görüşmeleri başlamadan önce bile, diğer pek çok ülke gibi Türkiye de zıt pozisyonları savunan Arnavut ve Sırplarının ulaşım alanında zor olduğunu farkındaydı. Dışişleri Bakanlığı 2005'te yaptığı bir açıklamada "gelecekteki statüsü her ne olursa olsun" Kosova'nın demokratikleşmesi ve tüm halkın temsil edilmesinin önemini vurgulamıştır.<sup>72</sup> Buradaki ifade anlaşılmıştır. Ankara 2005'te devlet olma sürecinde olduğunu belirtmektedir.<sup>71</sup> Görünen o ki, BM Temsilcisi Martti Ahtisaari'nın arabuluculuğundaki statü görüşmeleri başlamadan önce bile, diğer pek çok ülke gibi Türkiye de zıt pozisyonları savunan Arnavut ve Sırplarının ulaşım alanında zor olduğunu farkındaydı. Dışişleri Bakanlığı 2005'te yaptığı bir açıklamada "gelecekteki statüsü her ne olursa olsun" Kosova'nın demokratikleşmesi ve tüm halkın temsil edilmesinin önemini vurgulamıştır.<sup>72</sup> Buradaki ifade anlaşılmıştır. Ankara 2005'te devlet olma sürecinde olduğunu belirtmektedir.<sup>71</sup> Görünen o ki, BM Temsilcisi Martti Ahtisaari'nın arabuluculuğundaki statü görüşmeleri başlamadan önce bile, diğer pek çok ülke gibi Türkiye de zıt pozisyonları savunan Arnavut ve Sırplarının ulaşım alanında zor olduğunu farkındaydı. Dışişleri Bakanlığı 2005'te yaptığı bir açıklamada "gelecekteki statüsü her ne olursa olsun" Kosova'nın demokratikleşmesi ve tüm halkın temsil edilmesinin önemini vurgulamıştır.<sup>72</sup> Buradaki ifade anlaşılmıştır. Ankara 2005'te devlet olma sürecinde olduğunu belirtmektedir.<sup>71</sup> Görünen o ki, BM Temsilcisi Martti Ahtisaari'nın arabuluculuğundaki statü görüşmeleri başlamadan önce bile, diğer pek çok ülke gibi Türkiye de zıt pozisyonları savunan Arnavut ve SırpdropIfExistsbileceğini ifade etmektedir. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'daki yeni devletleşme sürecinde, Bosna Hersek'de, Kosova'da sağlanan konum, yeni enerji kaynaklarının Batı pazarlarına ulaştırılması, ABD ile gelişen ilişkiler ve özellikle Kafkaslar'daki işbirliği, vb. Kosova fikrine giderek daha sıkaklaşmasına katkıda bulunması dikkat eder. Orijinal ifade söylemiştir: "Türkiye'nin AB adayılığı (1999), belirleyici olan, uluslararası konjonktürde gelişmeler ve Türkiye'nin kendi kozalarını, aycıklıkları, niteliklerini doğru kullanmasıdır. Ortadoğu ve Orta Asya'da Türkiye'nin etkinlik kazanması, Balkanlar'd

# Bornova Belediyesi'nden GİRİT ANI EVİ HAZIRLIĞI

Bornova Belediyesi ilçedeki tarihi zenginliklere bir yenisini ekleyecek. Yaşar Üniversitesi'nin arkasında 367/3 sokakta bulunan 300 yıllık taş bina Girit Anı Evi'ne dönüştürülecek

H.MERKEZİ  
BALKAN GÜNLÜĞÜ

Nigar Balm ve Zeynep Atilla'nın sahibi olduğu tarihi yapının devri ile ilgili protokole imza atan Bornova Belediye Başkanı Dr. Mustafa İduğ, bu tip yapıların Bornova'nın zenginliği olduğunu ve mutlaka korunması gerektiğini söyledi. Yeşilova Höyükü, Homeros Vadisi ve Belkahve'nin sınırlarında yer aldığı Bornovamız zengin tarihi, doğal ve kültürel zenginliklere sahip bir turizm kenti olduğuna dikkat çekten İduğ, "Dramalılar Kökü"nden Etnografiya Müzesi'ne, Denizcilik Müzesi'nden Kağıt ve Kitap Sanatları Müzesi'ne çok sayıda müzemi var. Biz bunlara bir yeni olarak sizlerinde katkıları ile Girit Anı Evi'ni ekleyeceğiz. Amacımız tüm bu tarihi alanları tanıtacak bir tur organizasyonu yapmak" diye konuştu. Girit Türkleri Kültür ve Dostluk Derneği Başkanı M. Demir Uzun ile yönetim kurulu üyeleri Esin Kurt ve Bilman Yüce'nin de bulunduğu ziyyette Başkan İduğ'a teşekkür eden başbaşı Nigar Balm, "Beş



neslin yaşadığı, çocukluk ve gençlik yıllarının geçtiği ailemiz için çok özel olan bir bina. En az üç yüz yıllık olduğunu tahmin ediyoruz. Bu binanın yıkılıp, yok olmasını istemiyoruz. Sizin böylesi tarihi yapılarla önem verdığınıza biliyoruz. Bu yüzden binayı Bornova Belediyesi'ne bağışlamak iste-

dim" dedi. 250 metrekarelik alanda tek ve iki katlı iki bina ile müstesniliyat bulunan tarihi yapı, ilgili yasa süreçlerin tamamlanması ve gerekli izinlerin alınmasının ardından Bornova Belediyesi tarafından restorasyonu yapılarak Girit Anı Evi'ne dönüştürülecek. Tarihi binada Girit Kültürü

çeşitli eşyalar, kıyafetler ve fotoğraflarla anlatılacak. Girit göçmeni bir aileden gelen Başkan İduğ, kendisine ait ilgili materyalleri de Girit Anı Evi'ne bağışlayacak. Bahçesi de bulunan binada kafeteria ve kütüphane de planlanıyor.



## Saraybosna Belediyesi hava kirliliğine çare arıyor

SARAYBOSNA  
BALKAN GÜNLÜĞÜ

Bosna Hersek'in başkenti Saraybosna'da kuşun gelmesi ve hava sıcaklığının düşmesi ortaya çıkan hava kirliliği, sağlığı tehdit edecek düzeye çıktı. Uzun zamandır dünyadan en yoğun hava kirliliğinin yaşandığı şehirler arasında

yer alan Saraybosna'da, hava kalitesi endeksi (AQI) 245 olarak ölçüldü. "Çok sağiksız" şeklinde nitelendirilen bu seviye nedeniyle kente sokağa çıkan insanlar özel maskeler takmaya başlarken, yoğun talep nedeniyle eczacılarda maske kalmadığı öğrenildi. Hava kirliliği ve sis nedeniyle özellikle sabah ve akşam saatlerinde görüş

mesafesi de oldukça düşerken, Uluslararası Saraybosna Havalimanı'ndan yapılacak bazı seferler iptal edildi. www.timebalkan.com sitesinin haberine göre; Saraybosna Kantonu (KS) yetkilileri ise vatandaşlardan zorunda kalmadıkça motorlu araçlarını kullanmamalarını ve düşük kalorili yakacakları azaltmalarını istedi. Tarihi ve

doğal güzellikleriyle ünlü Saraybosna'da kiş aylarında rutin hal alan hava kirliliği, çok eski model araçların egzoz gazlarının yanı sıra isınmak için kullanılan düşük kalorili yakacaklardan kaynaklanıyor. Bosna Hersek'te Zenica, Kakanj ve Tuzla gibi sanayisi gelişmiş şehirlerde de hava kirliliği sorunu yaşanıyor.

# BATISİAD'DAN DÜNDAR'A ÖDÜL

BURSA  
BALKAN GÜNLÜĞÜ

Osmangazi Belediye Başkanı Mustafa Dündar'ın da üyesi olduğu Batı Trakya Türkleri Yönetici ve Sanayici İşadamları Derneği (BATİSİAD), ikinci olağan genel kurulunu yaptı. Mercure Hotel'de düzenlenen BATİSİAD ikinci olağan genel kurul toplantısına Osmangazi Belediye Başkanı Mustafa Dündar'ın yanı sıra önceki dönem Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı Faruk Çelik, Bursa Büyükşehir Belediye Başkanı Alinur Aktaş, AK Parti Bursa Milletvekili Osman Mesten, Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK) ve Trakya İş Adamları Derneği (TİAD) Başkanı Levent Sadık Ahmet ve iş insanları katıldı. www.timebalkan.com'a göre; BATİSİAD'ın Bursa'nın en genç sanayici ve iş adamı derneği olduğunu belirtten

Başkan Mustafa Dündar, "Güzel şehrimiz Bursa, âdetâ bir ana kocağı gibi Balkanlar'dan, Kafkaslar'dan ve Anadolu'dan herkesi başına basmış. Bu kişiler, öncelikle Bursa'ya daha sonra Türkiye'ye nasıl daha fazla

katkı sağlarım diye bir araya gelmiş. Bundan dolayı şehrimiz, en iyi üreten şehir olmuş. Bu anlamda bizler faaliyetlerimizi yaparken iş adamlarını ziyaret etmeye öncelik gösteriyoruz. Yapılan üretimi görüğümüzde, Bursa'nın yük-

sek teknolojiyle iş yaptığını ve dünya pazarına girdiğine şahit oluyoruz. Bu durum bizler için kıvanç verici. Dolayısıyla belediye olarak aynı oranda ve aynı tempoda iş üretme sorumluluğunu kendimizde hissediyoruz" dedi.



# Yerel Yönetimler 7

## İKLİM DEĞİŞİKLİĞİNİN İNSAN SAĞLIĞINA ETKİSİ



info@balkangunlugu.com

Bülent ÖZGEN

İklim değişikliği sağlık üzerine doğrudan veya dolaylı olarak etki edebilmektedir.

Doğrudan etkileri sıcak ve soğuk hava dalgaları ve aşırı hava olaylarının alığı sağlıksızlık sorunlarındır. İklim değişikliği sonucu aşırı hava olaylarının sıklığı ve yoğunluğu artmaktadır. Kasırgalar, seller, hortum, kar ve rüzgar fırtınaları ve kuraklık gibi aşırı hava olaylarının şiddeti ile orantılı olarak hastalık ve ölümler direkt olarak meydana gelmektedir.

Aşırı hava olayları yaralanmalar, afet sonrası salgın hastalıklara, yetersiz beslenme gibi sorunlara ve akıl sağlığı üzerinde olumsuz etkiler neden olabilmektedir. Özellikle yaşlılar, kardiyovasküler hastalıklar, inme, hipertansiyon, böbrek ve solunum sistemi bozuklukları ve metabolik bozuklukları bağlı ölüm riski artmaktadır.

Dolaylı etkiler ise biraz daha karmaşıktr. İklim değişikliğinin çevresel sonuçları, sıcaklık artışı, bazı yerlerde aşırı yağış, bazı yerlerde kuraklık, aşırı hava olayları ve artan deniz seviyelerini içermektedir.

İklim değişikliği sonucu vektör, su, yiyecek ve hayvan yoluyla bulaşan hastalıkların ve görülmeye alanlarının dağılımları ve tekrar etme durumları değişimleme maketedir.

Hava kirliliği iklim değişikliğinden de etkilenmektedir. Özellikle fosil yakutların yakılması sonucu ortaya çıkan gazlar atmosferik etkiler ile iklim değişikliğinden temel zararlar arasında yer alırken, insan sağlığına doğrudan zarar vermektedir. DSÖ'ne göre herhangi bir tedbir alınmazsa Güneydoğu Avrupa'da ve Orta Asya'da gıda üretimi ve gıda güvenliği tehlike altına gireceği belirtilmektedir. Bu da yetersiz gıda ve sonucunda yetersiz beslenme bozukluklarına neden olabilecektir.

Değişen iklim koşulları, artan ve azalan sıcaklıklar, ihtiyacı karşılamayan veya kirliliği artan su kaynakları, verimini kaybeden topraklar nedeniyle, önce masum turizm haretleriyle doğrudan zarar vermektedir.

Göç, başlığındaki ülkedeki endemik hastalıkları ve göç esnasında karşılaşılan sağlığı tehdit eden unsurları gelinen ülkeye taşımaktadır.

Gelinin ülkedeki endemik hastalıklar da diğer bir tehdittir.

Sıcak hava dalgalarının sağlık etkilerinden korunmak için kişilerin toplumun bilişlenmesi gerekmektedir. Sıcaklık stresi, inme, dehidratasyon ve sıcaklık ile ilişkili diğer hastalıkların durumlarında tanınması gereklidir.

TÜRKİYE'NİN İKLİM VE SAĞLIK POLİTİKALARI

Türkiye uluslararası iklim rejimi gelişmelerinin her aşamasında, olayların içinde olmustur ve ulusal sorumluluklarını yerine getirmeye çalışmaktadır. Türkiye'nin iklim değişikliği ve sağlık bağı ile ilişkili yakın tarihlî politika belgeleri; "Ulusal

İklim Değişikliği Stratejisi (2010-2020), "T.C. İklim Değişikliği Eylem Planı (2011-2023)" ve Türkiye'nin İklim Değişikliği Uyum Stratejisi ve Eylem Planı (2011-2023). Bu strateji ve planlarda iklim değişikliğinin sağlık boyutuna dair hedefler ve eylemler yer almaktadır.

## TÜRKİYE'NİN İKLİM DEĞİŞİKLİĞİ VE SAĞLIK POLİTİKALARINI BÜTÜNLÜSTEŞİREN GELECEK YAKLAŞIMI

DSÖ'nün raporuna göre; uygulama iklim değişikliğine uyum ve adaptasyon sürecine odaklanmalıdır. Ancak, Türkiye'nin uyum ve adaptasyon süreci öncesinde atması gereken adımlar vardır.

1. 2015 İklim Değişikliğinin Sağlık Üzerine Olumsuz Etkilerinin Azaltılması Ulusal Programı ve Eylem Planı'ndan bu yana eğitimler hızlandırılmıştır. İklim değişikliği ve sağlık alanında eğitimsel insan gücü kapasitesini artırmalıdır. Sadece sağlık sektörü ile sınırlı kalmamalı, diğer paydaşlarda eğitime dahil edilmeli ve iklim değişikliğinin sağlık etkileri konusunda ortak bir dil oluşturulmalıdır.

2. Toplumda yer alan sağlık açısından hassas gruplar olarak kabul edilen kişilerin iklim değişikliğinden daha hızlı ve şiddetli etkilenmesi beklenmektedir. Türkiye'de iklim değişikliği nedeniyle sık rastlanan olaylar hakkında hassas grupların bilgilendirilmesi, yaşadıkları yerlerin düzenlenmesi, hassas grupların uyarılması, hizmet alabilecekleri yerlere yönlendirilmesi, iklim değişikliğinden kaynaklanan olaylar nedeniyle öncelikli hizmet alıbmelerine ilişkin entegre programlar geliştirilebilir.

3. İklim değişikliğinde sağlık etkilerini en azı indirmek için erken uyarı sistemlerinin rolü büyütür. Türkiye Sağlık Bakanlığı bünyesinde, Halk Sağlığı Genel Müdürlüğü altında "Sağlık Tehditleri Erken Uyarı ve Cevap Dairesi Başkanlığı" "bulundmaktadır.

Sağlık Bakanlığı iklim değişikliğinin sağlık etkilerine ilişkin erken uyarı bileşenlerinin belirlenmesi ve uygulamaya geçirilmesi için gerekli altyapıya sahiptir. DSÖ raporuna göre veri toplama, analiz, değerlendirme, izleme, erken uyarı ve paydaşları harekete geçirme süreçlerini yönetebilicek kapasiteye ulaşmalıdır.

4. Yerel düzeyde düzenlemeler ve faaliyetlere acil olarak geçilmelidir. Farkındalık artırma çalışmaları öncelik verilmelidir. Bu çalışmaları karar verici, toplum ve medya üzerinde olmalıdır.

5. Acil yanıt verme mekanizmaları geliştirilmelidir. Acil yanıt zamanında, uygun ve hedefe ulaşacak şekilde yapabilmek için doğru veri ve kanıtlara ihtiyaç vardır. Türkiye'de iklim değişikliğini ve sağlık ilişkisini ortaya koyacak veri tabanı gereklidir.

HONEYLAND  
2019

Sezer SALİHİ

**H**oneyland belgeseli 2019 yılında, Ljubomir Stefanov ve Tamara Kotevska'nın yönetmenliğinde, Feymi Daut ve Samir Ljuma'nın görüntü yönetmenliğinde ve Atanas Georgiev'in yapımcılığıyla çekildi. Filmin çekim süresi 100 günü aşmış, sabır gerektiren bir iş ve sonrasında çok kuvvetli bir sinema yapımı ortaya çıktı.

New York Docs'ta Samir Ljuma'nın da dediği gibi çok zor şartlarda çekilen bu belgesel, iç mekanlar için sadece lamba kullanıldığını söyler. Elektrik, su gibi basit gereksinimlerin bile zor bulunduğu yerde bu şaheser film çekilmişdir. Filmin uzun süre çekildiği ve ek olarak ekibe misafir çalışan kişiler de dahil olur.

Filmin çekildiği yer, öykü ve ana karakterin işleyışı bize düz anlam ve yan anımları ne olabileceğine dair ipucu verir. Filmin çekildiği yer ıssız, ütopik ve karakterin etrafında yaratılan yapıdan ibarettir. Sürekli yaşadığı yerde çekilen ve Üsküp'e ticaret yapmak için giden Yörük Türkü olan Hatice'nin bal satma macerasını bize anlatır. Filmin genel öyküsü Hatice'nin yaşamını sürdürmek için Avrupa'da ve dünyada çok nadir var olan bal toplayıcılığı mesleğidir. Kendisi aslında bir yaşam savaşını veren Hatice, hasta annesini bakmaka, arılarla ruhani bir ilişkisi olmakta ve tabiatla bütünleşmektedir. Şiirsel görüntülerle, doğanın altın rengiyle film bir ahenk oluşturmaktadır. Yeni Gerçeklik sinemasından esinlenen ve görüntülerin tipki bir tabloya benzendiği filmde Hatice'nin karakterini bütün doğallığıyla bize göstermektedir. Doğal oyunculuğu ve bazı yerlerde filmin doğallığının kaybolmaması için her ne kadar kesme de gerektirse, yönetmenlerin tercihlerine göre görüntülerini devam ettirirler.

Bağımsız bir film ve dar bütçeye yapan bu proje, Hatice'nin karakterini, duygularını, derdini bu doğal eserle beraber görmekteyiz. Filmin yan anlamı da doğa ana ile Hatice'nin birleşmesidir. İki öğenin karakterlerinin birleşmesi filmin bize genel ve ana mesajını verir. Bu ritim, Hüseyin ve ailesinin gelmesiyle beraber bozulur. Hatice ve doğanın oluşturduğu ahenk, insan eliyle bozulur ve sonraki süreçte dramatik olaylar yaşanır. Hüseyin'in dikkatini ari kovanları arasında ailesini geçindirmek ve para kazanmak için, Hatice'nin yanı sıra doğa ananın ve tabiatın ritmini bozar.

Bu kazancı sağlamak için bile bunu yapan Hüseyin'in, ailesinden sadece bir oğlu buna karşın çıkar ve Hatice'nin yanında olur. Babası ise Hatice'nin yanında durmasının ve onuna vakit geçirmesini yasaklar. Burada insanın doğayla ilişkisini kestiği ve doğayı sadece ticaret ve kazanç yapmak için gördüğünün bize çok bariz bir göstergesi olur. Hatice'nin bir çok arısı ölü ve onun yaşamını riske atacak, aynı zamanda doğa yaşamını riske atacak olay yaşanır. Annesi aslında bir göstergeler olarak ari işlevini görür ve vefat eder. Tam bu olaylardan sonra gerçekleşen bu talihsiz ölüm, Hüseyin'in oradan gitmesiyle beraber, Hatice köpeği Jack ile beraber tek başına doğuya yenik bir şekilde kalır.

Film uluslararası çapta ödüller ve başarılar kazanır. 38 festivalde aday olan ve 31 festivalde ödülle ayrılan film, Sundance Film Festival tarihine girer. Sundance Festivali'nin tarihinde hiçbir film bir yılda 3 ödül almamıştır. Bu üstün başarıyı, Oscar tarihine girmekle devam etmiştir. İlk defa bir uluslararası film 2 dalda Oscar adaylığına gösterilir. Verdiği ana mesaj, doğa ananın Hatice'yle bütünleşmesi ve insanla doğanın bitmeyen savaşını göstermesi günümüzde yaşanan Küresel Isımayı bize hatırlatır. Yörük Türkleri, filmde Hatice'nin şarkı söyleiği Rumeli Türkleri, artık okyanusun aşmış ve Oscar'lara kendi balını tattırmaktadır.

[www.timebalkan.com](http://www.timebalkan.com) sitesinden alınmıştır.



## Yunanistan'da en çok harcamayı Türkler yaptı

Yunanistan'da, Türk-Yunan sınırı yakınındaki Doğu Makedonya ve Trakya bölgesinde en fazla harcama yapan yabancı turistler Türkler oldu

### GÜMÜLCİNE BALKAN GÜNLÜĞÜ

**Y**unanistan'da, Türk-Yunan sınırı yakınındaki Doğu Makedonya ve Trakya bölgesinde en fazla harcama yapan yabancı turistler Türkler oldu. Yunanistan Bankası'nın (BG) verilerine göre, 2019'un ilk üç çeyreğinde bölgede turizmden elde edilen gelir önceki yılın aynı

dönemine göre yaklaşık yüzde 22 arttı. 547,9 milyon Euro olarak açılan turizm gelirine en büyük katkıyı 136,8 milyon Eurolık harcamaya Türk turistler yaptı. Ekim 2019'a kadar bölgeyi ziyaret eden yaklaşık 700 bin Türk turist, kişi başına ortalama 195 Euro harcadı. Listenin ikinci sırasında da sayıları Türk turistlerden 3,5 kat fazla olmasına rağmen toplamda 116,9 milyon Euro harcama yapan Bul-

gar turistler yer aldı. Sayıları 2,5 milyonun üzerinde olan Bulgar turistler kişi başı 43,5 Euro bıraktı. [www.aa.com.tr](http://www.aa.com.tr)'ye göre; bölgeyi ziyaret eden yabancı turist sayısı sıralamasında Romen turistler üçüncü, Alman turistler dördüncü sırada yer aldı. Kara yoluyla Meric bölgесinden Yunanistan'a giriş yapan Türk turistlerin büyük bölüm Dedeağac bölgesindeki destinasyonları tercih ediyor.



## Karadağ-Türkiye ticari yakınlaşması

### ANKARA BALKAN GÜNLÜĞÜ

**T**ürkiye Karadağ Dostluk Grubu Başkanı AK Parti Çorum Milletvekili Erol Kavuncu, Karadağ Cumhuriyeti Ankara Büyükelçisi Persia Kastrotovic'i Türkiye Büyük Millet Meclisi'nde kabul etti. Dostluk Grubu üyesi milletvekilleri ve büyikelçilik heyetinin hazır bulunduğu ziyarette milletvekili Erol Kavuncu, büyikelçi Kastrotovic Türkiye'deki görevi süresince her iki ülke arasındaki çok iyi düzeyde olan ilişkilerimi改善 amacıyla daha üst seviyelere taşıyacağına inandığım belirterek, yeni görevinde başarılar diledi.

[www.timebalkan.com](http://www.timebalkan.com)'a göre; Türkiye ile Karadağ'ın iki dost ve kardeş ülke olarak Balkanlar'da ortak bir dış politika vizyonuna sahip oldukları dile getiren Kavuncu,

"Ülkelerimiz arasındaki kültür, ekonomik, siyasi, askeri ilişkilerimiz üst düzeydedir. Türkiye dünden yada barış ve istikrarın tesis edilmesine, dolayısıyla Balkanların da barış ve huzur içerisinde olmasına arzu etmektedir. Karadağ, çok etnik, kültürel, mozaik yapıyla çok farklı gruplar içerisinde tesis ettiği barış ve uyumla Balkanlarda örnek bir ülkedir. Ülkemiz Yugoslavya Cumhuriyetinin dağılmasından sonra Karadağ Devletinin bağımsızlığını tanyan ilk ülkelerdenidir. Karadağ'ın kısa sürede NATO'ya üyelik sürecini tamamlamasını önemli bir başarı olarak görüyor ve bu başarının diğer bölge ülkelerini teşvik edici olduğuna inanıyoruz. Karadağ Devletinin ekonomik performansını ve AB üyelik sürecini takdirle izliyoruz" dedi.

Halen Karadağ da çok sayıda Türk şirketinin çok farklı alanlarda faaliyet gösterdiğini anlatan Kavuncu,

"Her geçen gün ülkemizin en pres-

tijli kurum ve firmaları dost kardeş Karadağ'a yatırım yapmaktadır. Ülkelerimiz arasındaki ticaret hacmimiz son 12 yılda 10 kat artmuştur. Karadağ devletine yatırım yapan ülkeler arasında ilk 5. ülkeiz. Bu sayede dost kardeş Karadağ ile ülkemiz arasındaki ticaret hacmi gelişmekte ve ayrıca ülkemiz arasındaki yürüyüşlere dayanan dostluk ve kardeşlik de pekişmektedir. Ayrıca, TİKA gibi Yunus Emre Enstitüsü gibi kuruluşlarımızı eğitimi, sağlık, tarım, kültür, altyapı gibi yatırımı ve hizmetlerile Karadağ da büyük takdir toplamaktadır. İfade ederken, Karadağ Cumhuriyeti Ankara Büyükelçisi Persia Kastrotovic, Dostluk Grubu Başkanı Erol Kavuncu'nun iki ülke arasındaki iyi ilişkileri çok güzel ifade ettiğini dile getirerek, "O kadar güzel ifade ettiniz ki ben sadece kalem isteyerek bu söylenenlerin altına imzamı atabilirim" dedi.

## Nüfusu azalan Bulgaristan UCUZ İŞ GÜCÜ ARIYOR

### SOFYA - BALKAN GÜNLÜĞÜ

**N**üfusun gittikçe azaldığı Bulgaristan'da, Çalışma ve Sosyal Politikalar Bakanlığının, ucuz iş gücü bulabilmek amacıyla Azerbaycan, Kazakistan, Türkmenistan, Tacikistan, Özbekistan ve Moğolistan ile iş birliği anıtı. Çalışma ve Sosyal Politikalar Bakanı Denizsa Saçeva, yaptığı açıklamada, ülkeye mevsiyli işçi olarak Ermenistan, Gürcistan, Moldova ve Ukrayna'dan çalışmaya gelenlerin piyasaya ihtiyaçlarını karşılamadığını bildirdi. Saçeva, özellikle tu-

rism sektöründeki personel açığını kapatmak üzere bu ülkelerden her yıl ortalama 8 bin kişinin çalışmak üzere Bulgaristan'a gittiğini belirtti. [www.aa.com.tr](http://www.aa.com.tr)'nı haberine göre: Saçeva, ucuz iş gücü sağlamak amacıyla söz konusu ülkelerde yakın bir zamanda Azerbaycan, Kazakistan, Türkmenistan, Tacikistan, Özbekistan ve Moğolistan'ı da katacaklarını, bu ülkelerde gerekli görüşmelerin yürütüldüğünü kaydetti. Bulgaristan'ın 2011 yılında yapılan sayımında nüfus 7,36 milyon olarak belirlenmişti.

SAFAK SOL'UN  
KALEMİNDE...SAĞLIK  
TERÖRÜ!

info@safaksol.com

Safak SOL

**N**e acı bir tesadüf ki, ben bu satırları tamamlamak üzereken hekim bir dostumun yediği peynirden dolayı zehirlenerek hayatını kaybettiği bilgisini aldım.

Mekanı Cennet olsun...

"Pamuk yağını, zeytinyağı diye satılmış duyduyun mu? Kırmızı et ve tavuk döneri kilosu 2 liraya satılan sakatat, at, eşek eti karıştırıyorlar."

Bu sözler hep duyarım ama yine de dışında adı geçen besin çeşitlerini yemekten vazgeçmemiyorum.

Kim bilir, bilinmeyen başka neler karıştırılıyor?

Bu, sevgiden yoksun insanların davranışları diye düşünüyorum. Aslında biraz sevgiye birlikte koruma ve geliştirme duygusu karıştırılsalar benliklerine, zamanla çözücekleri işi ammamıyorlar. Reddetmeye, işin kolaylığı kaçımayı tercih ediyorlar.

Bakanlık, geçtiğimiz yıl 1 milyon 124 bin 918 gıda denetimi yaptı. Bu denetimler sonucunda taklit, taşış veya ilaç etken madde tespit edilen 229 firma ait 386 ürün kamuoyuya paylaşıldı.

Umut verici ancak yeterli değil!

Halkın sağlığıyla oynadıkları gibi aslında gerçek anladıkça cana kast... Bunları kamuoyuna ifşa etme cezası tek başına yeterli değil. Marka ifşa edilse de farklı isimler kullanarak taklit ve taşışe devam eden insanlar var.

Cezaları caydırıcı olmamıca sağlıksız üretimi farklı yollarla sürdürülebiliyorlar. Ve bu onların yaşam biçimi. İnsanların sağlığı zarar vermenin ve dahi ölüme götürecek kadar sebebiyet vermenin ne yazık ki bir karşılığı yok.

Bunun insanların önüne geçmek için idari para cezası, tekrarlaştığında nasıl elhiyetini elinden alınıyorsa ruhsatı alınıyor, kapatılıyor.

Hiç kimse halkın sağlığıyla oynayarak kazanç elde edemeyeceğine inanmalı...

Ayrıca, piyasadaki ürünlerin çocukların yaş gruplarına uygun olup olmadığı daha detaylı ve sık incelenmelii. Bununla birlikte okul yönetimleri de iç denetim yaparak satılan gıdalardan sağlığı uygunluğu konusunda kontrollerini artırılabilir.

Bu, ülkemize yapılan en büyük kötülüklerden biri ayrıca.

Nasıl mı?

Ürünlerin aslini bozma, karıştırma, hileli para kazanma ve insan sağlığına zarar olmasından öte ihracatın ülkemizi itibarını da zedeler nitelikte...

Böylesi bir olaydan damga yerset, en önemli ihracat ürünlerimizden zeytinyağını yurdısında kimse, nasıl satacağımız? Diş pazarda itibarınız ne olur?

'Türk yağlarında bir hile var' algısının oluşması yabancı pazarlarda Türkiye'nin güvenliğine tehdİYE atar. Dünmanın en iyi zeytinyağını sahibi Türkiye yi böyle bir tartışmanın içinde bırakınlar bu ülkeye en büyük kötülüğü yapmış olur.

Gerçekten çok ciddi bir durum. 229 firma...

Az değil...

Nereden tutarsınız elinizde kalıyor, tel tel dökülüyor...

Başa dediğim gibi kamuoyuna ifşa etmek yetersiz bir yaptırım. İşletmeye kapatma ve hapis cezası olmadan bu iş çözülmmez!

Atalarımız boşuna dememiş;

İhtarla uslanmayı etmeli tekdir tektir ile uslanmayan hakkı kötekir.

İmtiyaz Sahibi Rifat SAİT

Genel Yayın Yönetmeni Sevilay SAİT

600 YILLIK TARİHİN AZİZ HATIRASINA  
BALKAN  
Günlüğü

YAYIN KURULU

SAMSUN Turhan AKŞEN  
MUĞLA Mehmet TOKGOZ  
MANİSA Ersin AKBAŞ

ANTALYA Kenan KURTEŞ

İSTANBUL Berka Sude SAİT

DENİZLİ Fahrettin KOYUNCU

DIS TEMSİLCİCLER

ARNAVUTLUK Sokol BRAHAD

BULGARIstan İsmet TOPALOĞLU

KOSOVA Suleyman ÇEŞKO

ROMANYA Erkan ERUYSAL

YUNANİSTAN Vard HALLOĞLU

KKTC Mehmet ALDEMİR

KOSOVA-SİRBIstan-MAKEDONYA

İsmail Cemelettin Demirşen

ATA ATUN

İLBER ŞİYAK

MALİ İŞLER

KUTLU KARANI

BİLGİ İŞLEM

KEMAL BİÇER

YÖNETİM YERİ: 171 Sok. Kemalpaşa Mah. Aras Villaları 19/B  
Menderes - İZMİR  
TEL: 0 506 417 22 00  
BASKU İlhâc Gazeteciler A.Ş.  
ADRES: Fatih Mah. 1199 Sk. No:1/7  
Sarnıç Gazeteciler A.Ş. TEL: 0232 483 96 60  
[www.balkangunlugu.com](http://www.balkangunlugu.com)-[www.info.balkangunlugu.com](http://www.info.balkangunlugu.com)  
Koşe yazılarının sorumluluğunu yazarına aittir. Yıllık abone bedeli 700 TL olup ulusal ve uluslararası aboneler için posta ücreti ilave olur.

Bu gazete AA abonesidir. AA  
AA MİLLİ AJANSI

YAYINTÜRÜ: YAYIN SÜRELİ YAYIN

# TİKA, BOSNA HERSEK'TE 24 yıla 900 proje siğdirdi

Dünya genelinde 60 ülkede bulunan ofisleriyle binlerce proje hayatı geçiren Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı (TİKA), Bosna Hersek'te de 24 yılda 900 proje uyguladı

Bosna Hersek'te savaşın hemen akabinde 1995'in sonunda faaliyetlerine başlayan Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı (TİKA), ceyrek asra yaklaşan dönemde içerisinde tarihi ve kültürel mirasın korunmasından eğitime, sağlıktan altyapıya, tarımdan hayvancılığa birçok alanda 900 projeye imza attı. Bosna Hersek'in Türkiye nezdinde ve Türk halkın gönlündeki yeri ve önemi, TİKA'nın kalkınma yardımında da Bosna Hersek'i öncelikli ülkelerden biri konumuna getirdi. TİKA, tarım ve hayvancılık başta olmak üzere birçok alanda uyguladığı kalkınma projeleriyle çok sayıda ailenin kendi ayakları üzerinde durmasına imkan sağladı. Din ve irk ayrimı gözetmeksız toplumun her kesimini kucaklamaya çalışan TİKA, Bosna Hersek'teki her bölgeye ulaşmasıyla da takdir topladı.

## RESTORASYON

TİKA'nın Bosna Hersek'te ayrılmaz gözetmeden ve toplumun hassasiyetlerini dikkate alarak gerçekleştirdiği projelerden biri Osmani döneminde eğitim görmüş ve Yahudi-Müslüman iş birliğinin bilinmeyen kahramanı olarak nitelendirilen Zeki Efendi'nin mezar taşının yenilenmesi oldu. Osmalıca, İbranice ve Latince (Boşnakça) harflerle yazılmış tek mezar taşının restorasyonunu üstlenen TİKA, kısa bir süre önce başkent Saraybosna'da düzenlenen "Bosna Hersek'te Yahudi ve Müslümanların Bir Arada Yaşaması" konulu konferansı da destekledi.

## EĞİTİM PROJELERİ

Eğitim projeleriyle nitelikli eğitim ortamı oluşturmak hedefleniyor. Gelecek nesillere daha nitelikli bir eğitim ortamı sağlamak amacıyla okulların fiziksel ve teknolojik altyapılarını destekledi, modern koşullara sahip yeni eğitim kurumları inşa etti, eğitim kadrosunu güçlendirecek eğitim ve tecribe paylaşım programları gerçekleştirdi. Bosna Hersek'te eğitime anakolu ve ilköğretim düzeyinden lise ve üniversitede seviyesine kadar çeşitli destekler vermeye devam eden TİKA, aynı zamanda "Özel Eğitimde Türkiye-Balkanlar Tecrübe Paylaşımı - Engelimi Türkiye İle Aşıyorum Projesi" ile hassas veya sosyal dışlanmaya maruz kalan grupların sosyal entegrasyonunu ve bu

öğrencilerin topluma üretken bireyler olarak katılmasını destekliyor.

## TECRÜBE AKTARIMI

TİKA ayrıca, farklı şehirlerde bulunan 8 özel eğitim okullarındaki standartların yükseltilebilmesi ve öğrencilerin modern ortamda eğitim görebilmesi için de Türkiye'nin alandaki tecrübesini Bosna Hersek'e aktarıyor. Hersek bölgesinde de önemli projeler hayatı geçiren TİKA, bugün sadece Bosna Hersek'in değil, bölgenin de en modern kültür merkezlerinden biri olan Trebinje Kültür Merkezi'nin yenilenmesini üstlendi. Bosna Hersek'te kalkınma ve iş birliği faaliyetlerini sürdürmeye hedefleyen TİKA, yakın gelecekte yine fark yaratacak, ihtiyaça hizmet edecek ve insana dokunacak projelere imza atmayı planlıyor.

## KALKINMA PROJELERİ

TİKA, özellikle Bosna Hersek'in kırsal bölgelerinde yürüttüğü kalkınma projeleriyle savaştan terk ettikleri yurtlarına geri dönen ailelerin ekonomik anlamda güçlenmelerine de destek oluyor.

2017'de başlatılan "Gıda ve Yaşam Destekleme Programı" kapsamında, bugüne kadar yaklaşık bin aileye ulaşan TİKA, tarım ekipmanları tedarikinden organik ceviz üretimi, örtü altı yetiştiriciliğinden koyun yetiştiriciliğine birçok alanda projeler uyguladı. Geri dönen ailelerin yenilikçi üretim metodları ile tanışması, ticari faaliyetlerinin geliştirilmesi ve sosyoekonomik anlamda güçlendirilmesini amaçlayan TİKA, şehir merkezlerinde yaşayan emekli ve engellilere yönelik uyguladığı "Dikey Tarım Projesi" ile 400'e yakın aileye ulaştı. "Organik Ceviz Yetiştiriciliği Projesi" ile kırsal bölgelerde kadınların üretmeye katılması hedeflenirken, tarımsal üretimin talebi karşılayamadığı ve bu nedenle ülke piyasasında tıcarının ithalata dayandığı ceviz talebinin iç piyasadan karşılanarak ithalatın azaltılması amaçlandı.

Doğu Bosna'da kırsal yokluğun azaltılmasına yönelik geri dönen ailelerin istihdama katılması ve vakıf arazilerinin tarima açılması için yürütülen projeye de destek veren TİKA, proje kapsamında traktörler başta olmak üzere ihtiyaç duyulan tarım ekipmanlarını Foca ve Gacko'daki proje or-

taklarına hibe etti.

## 500 AİLE DAHA

2020'de de sürecek "Gıda ve Yaşam Güvenliği Destekleme Programı" ile Bosna Hersek genelinde 500 aileye daha ulaşmayı planlayan TİKA, kuralum çalışmaları devam eden "Süt İşleme Tesisi" ve "Bal Paketleme Tesisi" ile tarım ve hayvancılık alanlarındaki projeleri, güvenilir ve sürdürülebilir gıda güvenliğinin sağlanması amacıyla daha profesyonel bir seviyeye taşımayı hedefliyor.

İşsizliğin azaltılması ve istihdamın sağlanması noktasında faaliyetlerini sadece tarım alanında değil, mesleki eğitim programlarıyla da sürdürden TİKA, 2018'de Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı (UNDP) ve Gradacac Belediyesi iş birliğinde başka bir pilot projeye de imza atarak Gradacac Mesleki Eğitim Merkezinin kurulmasına da katkı sağladı. Bu merkezde, bölgenin otomotiv sanayisinin ihtiyaçları için vüfsi iş gücü eğitilip istihdam edilirken, yazılım ve çeşitli bilgisayar programları içeren mesleki kursları veriliyor. Sağlık alanında da önemli projeler gerçekleştiren TİKA, hastane ve sağlık ocağı gibi kurumların fiziki altyapılarını iyileştirip modern ekipmanlar temin ederek, hem hizmet kalitesinin hem de sağlık personelinin meslesi donanımının artırılmasına yardımcı oluyor.

Saraybosna Üniversitesi Klinik Merkezi bünyesindeki Hematojeli Kliniğinin inşasını üstlenen TİKA, sağlık sigortası olmayan kişilerin ücretli hizmet alabileceği BİMA Sağlık Ocağı'na donanım desteği verip, Krsevac Sağlık Ocağı'nın inşasına da katkı sağladı.

## TAKDİR TOPLUYOR

Bosna Hersek'te toplumun tüm kesimlerini kucaklamanın yoluyla çalıştan TİKA, ülkenin dört bir kösesine ulaşarak herkesin takdirini topluyor. www.timbalkan.com'dan alınan bilgilere göre: son olarak

Bosna Hersek Yüksek Temsilcisi Valentin İnzko, TİKA'nın faaliyetlerinin Türkiye'nin Balkanlar'da bir istikrar unsuru haline gelmesindeki etkisine dikkat çekerek, "Türkiye'nin bölgedeki rolünü son derece olumlu buluyorum. Mesela Doğu Bosna'daki bir köye gittiğinizde, TİKA'nın sizden daha önce oraya geldiğini görüyorsunuz. Bosna Hersek, dostlarının da desteğiyle kendi ayakları üzerinde daha güçlü durmaltı" demişti.



BNP PARIBAS JOINT VENTURE

Krijuar nga:



GEFF

Green  
Economy  
Financing  
Facility



## KTHEHET KREDIA E GJELBËR

PËRFITONI GRANT  
DERI NË 20% TË  
VLERËS SË KREDISË

Mbështetur nga:

BMF AUSTRIAN FEDERAL MINISTRY OF FINANCE

Western Balkans WBIF Investment Framework





DAMLA İLE DENGEDE YAŞA  
MEGXİT Mİ  
AİLESEL  
KARMA Mİ?  
[damlakimimila.com](mailto:damlakimimila.com)

Damla Selin TOMRU

**Y**aklaşık 10 gün önce bir anda dünya gündemini değiştiren bir konuyu gelin beraber kişisel gelişim açısından inceleyelim. Konunun kahramanları başarılı bir karakterin yanı sıra yardımseverliği ile de bilinen Meghan Markle, Buckingham sarayının yaramaz prensi Harry, İngiliz Kraliyet tarihinde en uzun süre tahtta kalan Kraliçe 2. Elizabeth... Yan rollerde ise Cambridge düşesi Kate Middleton, Prens William ve Prens Charles var. Evleneceklerini ilan ettikleri günde sürekli el ele tutuşan çift dikkat çekmişti. Yapılan ilk röportajlarında ise Prens Harry'nin sözü sıkılıkla Meghan'a bırakması eleştirileri artırdı. Derken Cambridge Düşesi ve Dükü ile beraber ilerledikleri platformdan çekildiler, Kensington Sarayı'ndaki evlerinden taşındılar. Tüm halkla ilişkiler eki-bini değiştirdiler. Basın bu durumu gelinler nedeniyle prenslerin arasının açılmasının sonucu olarak gösterdi. Derken kraliyeti temsil etmek üzere çıktıkları gezide bir belgesel çektiler ve bu belgeselde Meghan Markle ile ilgili çıkan eleştiri yazılarının onları ne kadar üzdüğünü, yıprattığını samimice dile getirdiler. Kraliyet yanlısı pek çok kişi ise bunun hoş olmadığını, kraliyeti temsilen çıkan bir turda bu kadar özel bir konunun paylaşılmasının doğru olmadığını belirtti.

# **Y.E.E'den Bosna Hersek'te "Tercihim Türkçe" projesi**

Yunus Emre Enstitüsü tarafından Bosna Hersek'te uzun yıllardır sürdürülen "Tercihim Türkçe" projesi kapsamında öğrencilerin motivasyonları artırmak ve yeteneklerini ortaya çıkarmak için birçok kategoride yarışma organize edildi

**SARAYBOSNA  
BALKAN GÜNLÜĞÜ**

**Y**unus Emre Enstitüsü tarafından  
dan Bosna Hersek'te 2011-  
2012 eğitim öğretim yıldından  
beri sürdürülen "Tercihim Türkçe"  
projesi kapsamında öğrencilerin  
motivasyonlarını artırmak, kültürel  
ve sosyal gelişimlerine katkı sağla-  
mak ve yeteneklerini ortaya çıkar-  
mak amacıyla birçok kategoride  
yarışmalar organize edildi. Türkçe  
yarışmaları adı altında ilkokul ve  
lise düzeyinde olan yarışmalar şu  
şekilde: "İlkokul Düzeyi; Tercihim  
Türkçe Projesi kapsamında Türkçe  
öğrenen öğrencilerin seviyelerini  
ölçmek ve değerlendirmek amacıyla  
7, 8, ve 9. sınıf öğrencilerine yönelik  
olarak 'Türkçe Yarışmaları' organize  
edilmiştir. Türkçe yarışmalarında  
öğrencilerin okuma, yazma ve  
konuşma becerilerinde Türkçe'yi  
kullanma becerileri ölçülmüştür.  
Yarışmalarda dereceye giren öğren-  
cilere hediyeler verilirken sınıfların-  
da birinci olan öğrenciler İstanbul  
seyahatiyle ödüllendirilmişlerdir.

Lise Düzeyi; Tercihim Türkçe Projesinin ilk mezunları 2019-2020 eğitim öğretim yılında verilmiştir. İlkokulda ve lisede 8 yıl boyunca Türkçe öğrenerek mezun olan lise 4 sınıf öğrencilerine yönelik olarak Uluslararası Saraybosna Üniversitesi işbirliğiyle 'IUS Kalem Türkçe Yarışması' düzenlenmiştir. Yarışmada dereceye giren öğrencilere Uluslararası Saraybosna Üniversitesi tarafından burs sağlanmış ve öğrenciler Enstitümüz tarafından çeşitli hediyelerle ödüllendirildi.

rimişlerdir." "Tercihim Türkçe" projesi kapsamında; öğrencilerin sosyalleşmeye katkı sağlamak ve motivasyonunu artırmak maksadıyla erkek öğrenciler için futbol, kız öğrenciler için voleybol turnuvaları organize etti. 2019-2020 eğitim öğretim yılında 5. si gerçekleştirilen organizasyona Bosna Hersek'te Türkçe eğitimi yapılan 150 ilkokuldan yaklaşık 500 öğrenci katıldı. Ekipler öncelikle kendi belediyesindeki okullarla karşılaşıp, başarılı olan

ekipler kanton finallerine yükselmışlardır. Düzenlenen kanton finalerinde dereceye giren ekipler, Federasyon Finallerine katılmaya hak kazanmışlardır. Federasyon finalerinde dereceye giren ekiple hediyeler verilirken, şampiyon olan takımlar İstanbul seyahatiyle ödüllendirilmişlerdi. Ayrıca, 'Yunus Emre Spor Turnuvası' Bosna Hersek'te federasyon düzeyinde organize edilen tek turnuva olma özelliği taşıyor.



KANADA

Yılbaşı için Meghan Markle'ın annesi-nin yanına Kanada'ya gittiler ve dönüşlerinde "senior" (kıdemli diye-lim) kraliyet ailesi üyesi olmaktan geri çekildiklerini ilerleyen zamanda çalışarak para kazanarak yaşamlarına devam etmek istediklerini belirttiler. Şu anda Buckingham Sarayı bu konu-yu enine boyuna tartıyor.

Daha önce de belirtmiştim, ailelerimizden atalarımızdan miraslar taşıyoruz bunlar malın mülkün ötesinde benzer deneyimler, sınavlar olabiliyor. Kraliçe Elizabeth'in amcası Kral Edward, tahtı sevdiği kadınla evlenebilmek için bıraktı çünkü o dönemde asil kanı taşımayan hem de boşanmış bir kadın ile kraliyet üyesinin evlenmesi mümkün değildi. Kraliçe Elizabeth'in kız kardeşi kendinden 20 yaş büyük ve evli bir adama aşık oldu, nişanlandılar ancak boşanmış bir adamla evlenmesine izin verilmedi. Prens Charles, ilk aşkı onaylanmadığı için Prenses Diana ile evlendi yıllar sonra ise ilk aşkıyla evlenebildi ancak kral olduğunda bile Camilla kraliçe unvanı alamayacak. Prens Harry sanki tüm bu mirası dönüştürçesine bir adım attı. Sevgili kadınla, daha önce evlenip boşanmış dahası melez olan Meghan ile evlendi. Böylelikle de belki yüzyıllardır süregelen "kavuşamayan aşıklar" ya da "aşk için ödenen ağır bedeller" mirasıını dönüştürmüştür.

Hayatımızın pek çok alanında olduğu gibi ikili ilişkiler ve evlilik alanında da kimi zaman ailemizden getirdiğimiz mirasların etkisi altında kalırız. Bu gibi durumlarda atalarımızın kaderini saygıyla kabul edip, dönüştürmek bizim elimizdedir. Bazen ailelere girişimci, yenilikçi ruhlar gelir, bu kişiler adeta çığır açar ve ezber bozar. Bu adımları atmak zor olsa da, onların açtığı kapı ailenin kadersel çizgisinde olumlu dönüşümler var eder.

İkili ilişkilerle ilgili aşağıdaki sorular size yardımcı olur. Ayrıca sorularınız için [damla@kimimila.com](mailto:damla@kimimila.com) adresine mail gönderebilirsiniz.

İlişkimde beni mutlu eden şeyler  
neler?  
Bu ilişkiye neler katılıyorum?  
Bu ilişkiye ekleyebileceğim başka şeyler  
var mı?  
Bu ilişkide olmasını istediğim şeyler  
neler?  
Ailemden öğrendiğim ilişkiye dair  
kalıpları ilişkime uydurmaya çalışıyor  
muyum?

DÜZCE  
BALKAN GÜNLÜĞÜ

Düzce Ticaret ve Sanayi Odası (DTSO) ile Düzce Üniversitesi tarafından uluslararası projenin tanıtımı yapıldı. Düzce Üniversitesi ile Düzce Ticaret ve Sanayi Odası işbirliğinde yürütülen Erasmus+ programı kapsamındaki

Mesleki eğitim öğrencileri, stajyerler ve öğrenciler için açık kaynak kodlu web dizaynı geliştirilmesi için E öğrenme platformu adlı projenin açılış toplantısı Topuk Yaylasında gerçekleştirildi. [www.aa.com..tr](http://www.aa.com.tr) ye göre Yunanistan, Romanya, Makedonya ve İspanya'dan gelen proje ortağı kurumlarının temsilcilerin katıldığı toplantı, Düzce Ticaret ve Sanayi

Odası Yönetim Kurulu Başkanı Tuncay Şahin açılış konuşması ile başladı. Şahin, Düzce Üniversitesi ile sürdürülmekte olan işbirliklerinin bugüne kadar olan en üst seviyeye ulaştığını, üniversitesi ile birçok projede olduğu gibi bu projede de beraber oldukları Avrupa'dan ortaklarla da bir arada olmaktan çok memnun olduklarını belirterek başka pro

# UDEF Heyeti’nden Batı Trakya ziyareti

**GÜMÜLCİNE  
BALKAN GÜNLÜĞÜ**

**U**DEF Başkanı Dr. Mehmet Ali Bolat ve beraberindeki heyet kurumsal ziyaretler kapsamında Batı Trakya'da bir dizi görüşme gerçekleştirdi.

UDEF Başkanı Dr. Mehmet Ali Bolat, UDEF Başkan Yardımcısı Orhan Pekçetin, Yurtdışı Çalışmalar Genel Koordinatörü M.Malik Taylan, Tekirdağ Uluslararası Öğrenci Derneği Başkanı Rahim Celep ve Tekirdağ Namık Kemal Üniversitesi Uluslararası öğrenciler Topluluk Başkanı Erkan Molla'dan oluşan UDEF heyeti kurumsal ziyaretler kapsamında, Gümülcine Seçilmiş Müftüsü İbrahim Şerif ile görüştü.

A black and white photograph of five men seated around a round table in what appears to be a library or study room. From left to right: a man with dark hair and a beard in a dark sweater; a man with short hair in a dark suit; a man wearing a white fez and a dark suit; a man with short hair in a dark suit; and a man with light-colored hair in a light-colored shirt and dark jacket. In the center of the table is a circular emblem featuring Arabic script and the word "SULTAN". The background shows bookshelves filled with books.

maları hakkında bilgilendirmelerin yapıldığı görüşmede ortak projeler hakkında da fikir alışverişinde bulunuldu. [www.aa.com.tr](http://www.aa.com.tr) sitesinin haberine göre: UDEF heyeti kurumsal ziyaretler kapsamında, T.C Gümülcine Başkonsolosu Murat Ömeroğlu'nu ziyaret etti. UDEF ve uluslararası öğrenci çalışmaları hakkında bilgilendirmelerin yapıldığı görüşmede, Yunanistan'dan Türkiye'ye gelen gerçekleştirilen çalışmalar üzerinde istişarelerde bulunuldu. UDEF heyeti aynı zamanda Batı Trakya'da Türkiye mezunları ile buluştu. Türkiye de eğitim almış imam hatip lisesi okumuş ilahiya mezunu olan ve Batı Trakya da çeşitli yerlerde görev yapan Türkiye mezunları uluslararası öğrenci çalışmalarını yakında tak ettilerini belirterek UDEF ve uluslararası öğrenci çalışmaları hakkında



# Yunanistan'daki bakanlıkların siteleri siber saldırıya uğradı

ATİNA - BALKAN GÜNLÜĞÜ

**Y**unanistan Dışişleri Bakanlığı, Yunan Milli İstihbarat Teşkilatı, İçişleri Bakanlığı, Ekonomi Bakanlığı ve Millet Meclisi web sayfaları yurtdışından yapılan Siber saldırıyla çöktü. [www.aa.com.tr](http://www.aa.com.tr)'ye göre: Bakanlıkların sitelerine erişim durdu. Yunanistan güvenlik birimleri, saldırıyı bir Türk hacker ekibinin gerçekleştirildiğinden şüpheleniyor. Yunan resmi haber ajansı da haberin son dakika olarak geçti.

# Makedonya'da Vevçani coşkusu

Kuzey Makedonya'nın en eski karnavalı olarak bilinen Vevçani Karnavalı düzenlendi. Bin 400 yıllık geçmişi olduğuna inanılan karnaval, ilginç maske ve kostümlerle renkli görüntülere sahne olurken, Vevçani köyünde yaşayan halkın maskeli yürüyüşü ilgi gördü.

## VEVÇANI BALKAN GÜNLÜĞÜ

**K**uzey Makedonya'nın en eski karnavalı olan Vevçani Karnavalı düzenlendi. Bin 400 yıllık geçmişi olduğuna inanılan karnaval, ilginç maske ve kostümlerle renkli görüntülere sahne olurken, Vevçani köyünde yaşayan halkın maskeli yürüyüşü ilgi gördü. Vevçani Belediye Başkanı Saço Yankoski, AA muhabirine yaptığı açıklamada, karnavalın 14 asırdan uzun bir geleneğe sahip olduğunu belirterek, bu karnavalda Pagan ile Hristiyan geleneklerinin harmanlandığını söyledi. Yankoski, söyle devam etti: "Yürüyüşün ardından söz konusu kişiler, Vevçani'deki tüm evleri dolasıyor, gece 02.00 ile 03.00 gibi yukarı ve aşağı mahalledeñ gelin ve damatlar burada buluşuyor. Gelin ve damat, bereketi simgeliyor. 'Kutsal su' diyebileceğimiz Vevçani pınarlarından su dolduruyor. Bu sıyla geleneksel Vevçani lezzetleri yorumluyor ve bunları içine para konuyor. İnanışa göre, bu yiyeceklerdeki parayı bulan gelecek yıl şanslı oluyor." Yankoski, maskelerin



yakılmasıyla karnavalın sona ereceği bilgisini paylaşarak, maskelerin "kötı ruhların Vevçani'den kovulması" için yakıldığını ifade etti. Karnavalda ülke ve yurt dışından birçok kişinin katıldığı dile getiren Yankoski, Vevçanililerin karnavalın bitmesiyle hemen gelecek yıkıcı karnaval için hazırlıklara basladığını kaydetti. Karnavalda, kullanılan maske ve kostümlerde, Kuzey Makedon-

ya'nın NATO ve Avrupa Birliği (AB) yolculuğuyla ilişkin ayrıntılar ve Fransa'daki Sarı Yeleklilerin eylemleri gibi farklı konulara yer verildi. Katılımcılar, ülkeye 2019'da meydana gelen olaylara ve gündemeği konulara maskeler aracılığıyla değindi. Karnavalın ana maskeleri "damat" ve "gelin," köydeki yaklaşık 700 evi ziyaret ederek bağış toplayıyor.



## İstanbul Havalimanı'nda Hırvatistan sergisi açıldı

## İSTANBUL BALKAN GÜNLÜĞÜ

**R**essam Miljenko Bengez'in eserlerinden oluşan "Hırvatistan ve Türkiye Akdeniz Bağışları Resim Sergisi", İstanbul Havalimanı'nda yolcuların beğenisine sunuldu. Dış Hatlar Gidiş Terminali'ndeki Bosphorus alanında düzenlenen sergının açılışına İGA Havalimanı İşletmesi İcra Kurulu Başkanı ve Genel Müdürü Kadri Samşunlu, İstanbul Havalimanı Mülki İdare Amirı İsmail Şanlı, Hırvatistan'ın İstanbul Başkonsolosu Dr. Ivana Zerec, teknik direktör Stjepan Tomas ile bazı davetiler katıldı. Samsunlu, açılışta yaptığı konuşmada, teknolojiyle, mimariyle, yolcu memnuniyeti için sunduğu olanaklarla kü-

resel bir hub olan İstanbul Havalimanı'nın kültür-sanat faaliyetlerine verdiği değerde de öplanda olmaya devam edeceğini söyledi. www.timebalkan.com sitesinin haberine göre, Hırvatistan İstanbul Başkonsolosluğu tarafından düzenlenen, Bengez'e ait 23 eserin yer aldığı sergiye ev sahipliği yapmakta büyük mutluluk duyduklarını kaydeden Samsunlu, "İstanbul, dünya tarihine yön vermiş, kadın medeniyetlere ev sahipliği yapmış önemli bir kültür şehri olarak kültürlerin kesişme noktasında yer alıyor. İstanbul Havalimanı olarak, insanların yeni yerler keşfetmesine olanak sağlayan bir durak olduğumuz için, farklı ülkelerin sanatçılarına ve eserlerine kucak açıyor, sanatın da uluslararası hub'u olmak için adımlar atıyoruz. İstanbul Havalimanı olarak sadece bir havalimanı olmaktan öte aynı zamanda bir yaşam ve sanat alanı olmak için çalışmalarımızı sürdürmeye yoruz." diye konuştu. Samşunlu, sergideki resimlerde iki ülke arasındaki kardeşliği pekiştiren en önemli bağ olan Akdeniz şehirlerini ve gündeşlik yaşamın yansıtıldığını belirtti. Serginin Türkiye ile Hırvatistan'ı daha da birbirine yakınlaştıracağını kaydeden Samsunlu, "Miljenko Bengez gibi önemli bir sanatçının eserlerine ev sahipliği yapmakta dolayı gurur duyuyor, İstanbul Havalimanı'nın çağdaş sanat olan katkısının süreceğini sizlerin vasıtasyla bir kez daha duymak istiyorum." değerlendirmesini yaptı.

## Mübadillerden hasret konseri

**L**ozan Mübadilleri Vakfı (LMV) Korosu, Türk-Yunan zorunlu nüfus mübadelesinin 97. yılında ilk albümü "Hasretin İki Yakası" konseri ile dinleyiciyile buluşuyor. Ünlü müzisyen Zülfü Livaneli'nin de "Memleket Kokulu Yarım" adlı şarkısının bulunduğu ve koro ile birlikte söylediği albümün ücretsiz konseri 26 Ocak'ta Cemal Reşit Rey konser salonunda verilecek. Rumeli ezingilerini 14 yıldır yaşatan Lozan Mübadilleri Vakfı Korosu, 26 Ocak'ta Cemal Reşit Rey sahnesinde vereceği konser ile suyun iki yakasını birleştiriyor. "Adını 1923 yılında Türkiye ve Yunanistan arasında imzalanan zorunlu nüfus mübadelesi sözleşmesinden alan Lozan Mübadilleri Vakfı Korosu, 2005 yılından bu yana, Yunanistan ve Türkiye'de verdiği yüzden fazla konserle barışa hizmet ediyor.



## İki yaka yarımla aşk Edirne'de

## EDİRNE BALKAN GÜNLÜĞÜ

**T**ürkiye-Yunanistan nüfus mübadelesini anlatan "2 Yaka Yarım Aşk" filmi Edirne'de izleyiciyle buluştu. Film, başrol oyuncusu Selda Alkor, yönetmen Nurdan Tümbek Tekeoğlu, Belediye Başkan Yardımcısı Ertuğrul Tanrıkuşu, Edirne Genç İş Adamları Derneği Başkanı Hakan İnci, Balkan derneklerinin üyeleri ve vatandaşlar izledi. www.timebalkan.com'a göre; yönetmen Tekeoğlu, filmin ardından gazetecilere yaptığı açıklamada, kendisinin üçüncü kuşak mübadil olduğunu ve ailesinin göç sırasında sıkıntılardan yaşadığı ifade etti. Göçün büyük bir sıkıntı olduğunu belirten Tekeoğlu, "Bu Suriyelilerin, Afganların göçüne benzemiyor. Bu karşılıklı eşya değişim tozu gibi mübadale... Dünden tek benzeri yok bunun. 500 bin Türk Yunanistan'ın Türkiye'ye 1 milyonun üzerinde Rum Türkiye'den Yunanistan'a gidiyor. İki tarafa çok büyük acılar yaşamış. Bu sefer dedemin hayatından esinlenerek bu hikayeyi yazdım ve sinemaseverlere sundum." dedi. Oyuncu Alkor ise mübadelenin ne olduğunu filmde öğrendiğini anlatarak, "Bizler Lozan mübadelesini tarihten biliyor. Mübadeleinin gerçek anlamda ne olduğunu bu filmi çekerken hikayesinden öğrendim. Göçün ne kadar zor bir iş olduğunu insanları ne kadar yıprattığını ve nelere mal olduğunu burada öğrendim." diye konuştu.



Kuzey Makedonya Cumhuriyeti'ndeki ilk Türk Yatırımı

Demir-Çelik Üreticisinin Bilinçli Refrakter Seçimi:

## DOLOMIT ÜRÜNLER

- Temiz çelik üretimi ✓
- Yüksek performans ✓
- Düşük maliyet ✓
- Enerji tasarrufu ✓
- Çevre dostu ✓



UI. "JNA" No.318 1230 GOSTIVAR / KUZEY MAKEDONYA  
[www.vardardolomit.com](http://www.vardardolomit.com) [info@vardardolomit.com](mailto:info@vardardolomit.com)

T: +389 (0)42 219-030



## Mali Polis'ten Yunan Futbol Federasyonu'na baskın



ATINA  
BALKAN GÜNLÜĞÜ

**Y**unanistan Mali Suçlarla Mücadele (SDOE) ekipinin başkent Atina'nın Goudi semtinde bulunan Yunanistan Futbol Federasyonunun (EPO) merkez binasına baskın düzenledikleri

duyuruldu. [www.timebalkan.com](http://www.timebalkan.com)'a göre; Yunan basınında çıkan haberlerde baskının, Yunanistan Futbol Federasyonunun 2017, 2018 ve 2019 dönemi mali durumu hakkında ilgili savcılığa yapılan şikayet üzerine gerçekleştirildiği ifade edildi. Aralarında iki savcının da bulunduğu 30 kişilik

ekibin araştırmasının önumüzdeki günlerde sonuçlanması bekleniyor. Konuya ilgili federasyon tarafından yapılan açıklamada, Yunanistan Mali Suçlarla Mücadele ekiplerinin mali denetim amacıyla bir ziyaret gerçekleştirdiği ve ekipler tarafından talep edilen tüm bilgilerin kendilerine sunulduğu kaydedildi.



# BALKAN

Günlüğü

20 Ocak 2020 Pazartesi

600 YILLIK TARİHİN AZİZ HATIRASINA

[www.balkangunlugu.com](http://www.balkangunlugu.com)



## Tottenham, Vedat Muriç'e transfer teklifinde bulundu

İngiliz basını, Jose Mourinho'nun teknik direktörlüğünü yaptığı Tottenham'ın, Fenerbahçe'nin golcü oyuncusu Vedat Muriç'e transfer teklifinde bulunduğu yazdı

LONDRA/BALKAN GÜNLÜĞÜ

Fenerbahçe'ye bu sezon hayat veren Vedat Muriç'in peşini İngiliz kulüpleri bırakmıyor. Kosova Milli Takımı'yla, İngiltere'ye attığı gollerden sonra İngiliz kamuoyunun gündeminde düşmeyen Vedat Muriç için en ısrarcı takımın Tottenham olduğu belirtildi. [www.timebalkan.com](http://www.timebalkan.com)'un haberine göre; İngiliz basını Kosovalı golcünün transferi için 8 milyon Euro'yu gözden çıkartan Tottenham'ın, Fenerbahçe'ye resmi teklifi yaptığı öne sürdü.

MANCHESTER UNITED DA İSTİYOR

Vedat Muriç'in ismi daha önce M.United'in da gündeme gelmişti. İngiliz basınına göre 25 yaşındaki golcü Italya'dan da çok ciddi teklif var. Şampiyonluk hedefleyen Fenerbahçe ise golcü oyuncuyu satmak niyetinde değil. Bu sezonun ilk yarısında 17 maçta forma giyen Vedat, 11 gol atarken 5 de asist yaptı.



ATP CUP'TA şampiyon Sırbistan

SİDNEY - BALKAN GÜNLÜĞÜ

Australya'nın ev sahipliği yaptığı ATP Cup Tenis Turnuvası'nda İspanya'yı 2-1 yenen Sırbistan şampiyon oldu. Anadolu Ajansı'nın haberi göre; Avustralya'nın Brisbane, Perth ve Sidney kentlerinde, 24 ülkenin katılımıyla ilk kez düzenlenen turnuva, İspanya ile Sırbistan arasındaki final mücadeleyle sona erdi. Teklerdeki ilk maça İspanyol Roberto Bautista Agut, Sırp Dusan Lajović'i 2-0 yenerken, ikinci tekler maçında Sırp Novak Djokovic, İspanyol rakibi Rafael Nadal'ı 2-0 mağlup ederek durumu 1-1 yaptı. Çiftler maçında Novak Djokovic ve Viktor Troicki ikilisi, İspanyol Pablo Carreno Busta-Feliciano Lopez çiftini 2-0 yendi ve Sırbistan'a şampiyonluğu getirdi.

*"primeclass" Lounge is waiting for you to sit back and relax before your flight...*

P  
primeclass  
lounge



**Our services:**

- Complimentary wi-fi,
- Flight information screen,
- TV,
- Local and international newspapers and magazines,
- Business corner,
- WC,
- Offerings: open buffet hot dishes, sandwiches, cookies, soft and alcoholic drinks.

Now you are welcome to enjoy our new private suites that are located in the lounge, enabling guests to relax, conduct business or sleep in comfortable and spacious bedrooms between flights or during a layover.

*Skopje Alexander The Great International Airport*  
"primeclass" Business Lounge (Departure)  
"primeclass" Lounge (Arrival)  
"primeclass" VIP Lounge (Departure - Arrival)  
"primeclass" VIP Lounge (Departure - Arrival)

*Ohrid St. Paul The Apostle International Airport*  
"primeclass" VIP Lounge VIP Terminal

+389 2 3148 367  
+389 72 236 467  
[www.primeclass.com.tr](http://www.primeclass.com.tr)

f  
@TAVprimeclass

Dünyanın Her Yerinde  
Ziraat Hep Yanınızda!



0550  
220  
00 00  
[www.ziraatbank.com.tr](http://www.ziraatbank.com.tr)

Müşteri Hizmetleri  
Merkezi

Ziraat Bankası

Bir bankadan daha fazla

